

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضره الطالب:

الاسم الكامل : نور خالص

رقم التسجيل : S-2/07930023

موضوع البحث : فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة

(بالتطبيق على مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري
لامفونج)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور محمد عفيف الدين دمياطي الدكتور فيصل محمود ادم إبراهيم

الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور توركيس لوبيس

رقم التوظيف: ١٥٠٣١٨٠٢٠

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة

(بالتطبيق على مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : نور خالص رقم التسجيل: S-2/٠٧٩٣٠٠٢٣

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة
الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، ٣ يولي ٢٠٠٩ .
وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- ١- الدكتور شهداء صالح نور رئيساً ومناقشاً التوقيع:
- ٢- الدكتور تور كيس لوبيس مناقشاً التوقيع:
- ٣- الدكتور محمد عفيف الدين دمياطي مشرفاً ومناقشاً التوقيع:
- ٤- الدكتور فيصل محمود ادم إبراهيم مشرفاً ومناقشاً التوقيع:

الاعتماد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور عمر نمران

رقم التوظيف : ١٣٠٥٣١٨٦٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

الإسم : نورخالص

رقم التسجيل : S-2\٠٧٩٣٠٠٢٣

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا لجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تحت عنوان:

فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة

(بالتطبيق على مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا لجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٣٠ مايو ٢٠٠٩

توقيع صاحب الإقرار

نورخالص

رقم التسجيل: ٠٧٩٣٠٠٢٣

مستخلص البحث

نور خالص، ٢٠٠٩، فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة. رسالة الماجستير. تخصص تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. إشراف: (١) د. محمد عفيف الدين دمياطي، (٢) د. فيصل محمود ادم إبراهيم

الكلمات الأساسية : مهارة القراءة – الألعاب اللغوية

تعتبر القراءة من أهم مهارات اللغة، ومن أهداف تعلم اللغة العربية، ولكن قد ضعف قدرة الطلبة خاصة في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج. فمن الملاحظة أن ضعف قدرتهم في القراءة وذلك لقلة الوسائل التعليمية، والطريقة التي تستخدم هي الطريقة التقليدية.

ومن ثم تعليم القراءة يحتاج إلى وسائل، والألعاب اللغوية أحد الوسائل التي يناسب طلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية، لأنهم لازالوا يحبون اللعب والمزاح، تطبيق الألعاب اللغوية يجعلهم يتعلمون بفرح وسرور. اعتماد على ذلك فإن البحث في تنمية مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية يعتبر أمراً مهماً.

يهدف هذا البحث إلى تحسين مستوى مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية ومعرفة فعالية هذه الألعاب.

يستخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي مع نوع البحث الإجرائي الصفي، والخطوات التي تتبع في هذا البحث هي الخطوات التي فُجها كيمس، وهي تتكون من أربع خطوات يعني : تخطيط وتنفيذ وملاحظة ثم انعكاس.

تشتمل بيانات هذا البحث على العملية الدراسية في تعليم مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية ومصادر البيانات في هذا البحث هي الطلاب في الفصل الثاني بالمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج العام الدارس ٢٠٠٨

— ٢٠٠٩، الذي يبلغ عددهم خمسة وثلاثين طالبا. أما أدوات جمع البيانات في هذا البحث فهي الملاحظة والاستبانة ثم الاختبار.

بناء على ما قدمه الباحث من البيانات عند عرض البيانات ثم تحليلها، استطاع الباحث أن يستخرج نتائج البحث وهي : أن النتائج التي حصل عليها الطلبة تنمي كفاءتهم في مهارة القراءة، ومن ثم أن الألعاب اللغوية فعالة لتنمية مهارة القراءة باللغة العربية، كما نتيجة الطلبة في الاختبارات، ونتيجتهم ٦١,٥.



ABSTRACT

Nurkholis, 2009, *Effectiveness of The Use of Language game To Increase Reading Skill*, Thesis of Post Graduate Program in State Islamic University (UIN) Maulana Malik Ibrahim of Malang.

Advisor: 1. Dr. HM.Afiffudin Dimyathi, M.Ed, 2. Dr. Faisal Mahmud Adam Ibrahim.

Keyword: Reading Skill – Language Game

The reading is one of the important Language skills. reading skill is represent one of the especial target in study of Arab Language, but ability student specially in Madrasah Tsanawiyah (MTS) Al Hikmah Batanghari Lampung is still very low. Base on the researcher, the low of their abilities because no using the media and the using conventional method.

Therefore, the required media is the one that is able to assist student in improving their reading ability, one of the matching media with student in MTS, is Language game, because they are still in a period of child in which they still like to play. With language game, it is expected that they will learn to read favorably and do not feel difficult. It is required to be held a research about the efforts to improve their reading skill by using the language game.

This research aims to know how to improve reading skill by using language game, and how far the effectiveness of Language game in improving reading skill.

This research uses qualitative approach in the form of classroom action research, which consists of four steps that are: Planning, Action, Perception, and Reflection.

The data of the research consist of the activity of reading skill learning by using the language game, by 35 students in class of II MTS Al Hikmah Batanghari Lampung in 2008-2009. This research uses the observation, questionnaire, and test in collecting data.

On the Base of the data analysis, the researcher concludes that: the students' reading skill has improved. So that it is said that the using language

game is effective in developing reading skill. It is based on the tests which are given to the students. And the appropriate value is 61,5.



ABSTRAK

Nurkholis, 2009, *Efektifitas Penggunaan Permainan Bahasa Untuk Meningkatkan Kemampuan Membaca*, Tesis Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang.
Dosen Pembimbing : 1. Dr. HM.Afifuddin Dimyathi, M.Ed, 2. Dr. Faisal Mahmud Adam Ibrahim

Kata Kunci : Ketrampilan membaca – Permainan bahasa.

Membaca merupakan salah satu ketrampilan berbahasa yang penting, ketrampilan membaca merupakan salah satu tujuan utama dalam pembelajaran bahasa Arab, namun kemampuan para siswa khususnya di Madrasah Tsanawiyah (MTs) Al Hikmah Batanghari Lampung masih sangat rendah. Berdasarkan pengamatan, rendahnya kemampuan siswa adalah dikarenakan kurangnya media yang digunakan dan metode pengajaran yang klasik.

Oleh karena itu dibutuhkan media yang dapat membantu para siswa dalam meningkatkan kemampuan membaca mereka, salah satu media yang sesuai dengan siswa di MTs, adalah permainan bahasa, karena mereka masih dalam masa kanak-kanak yang senang bermain, dengan diterapkannya permainan bahasa diharapkan mereka dapat belajar membaca dengan menyenangkan dan tidak merasa kesulitan, dengan demikian, perlu dilakukan penelitian tentang upaya meningkatkan kemampuan membaca dengan menggunakan permainan bahasa.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana memperbaiki ketrampilan membaca dengan menggunakan permainan bahasa, dan sejauhmana keefektifan permainan bahasa dalam meningkatkan kemampuan membaca.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dalam bentuk penelitian tindakan kelas, dengan mengikuti model Kemmis yang terdiri dari empat langkah, yaitu : Perencanaan, Tindakan, Pengamatan, dan Refleksi.

Adapun data dalam penelitian ini terdiri dari kegiatan pembelajaran ketrampilan membaca dengan menggunakan permainan bahasa 35 siswa kelas II MTs Al Hikmah Batanghari Lampung semester genap Tahun Pelajaran 2008-2009. Data dikumpulkan melalui observasi, angket dan tes.

Berdasarkan atas analisa dari data-data tersebut, maka diperoleh hasil penelitian ini yaitu : bahwa kompetensi ketrampilan membaca para siswa meningkat, dengan demikian dapat dikatakan bahwa penggunaan permainan bahasa adalah efektif dalam meningkatkan ketrampilan membaca, sebagaimana hasil yang diperoleh siswa pada tes yaitu 61,5.



محتويات البحث

أ	عنوان البحث
ب	أ- استهلال
ج	ب- إهداء
د	ج- شكر و تقدير
هـ	د- تقرير المشرفين
و	هـ- لجنة المناقشة
ز	و- إقرار الطالب
ط	ز- مستخلص البحث
ك	ح- مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
م	ط- مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
س	ي- محتويات البحث
ص	ك- قائمة الجداول
ق	ل- قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

أ	أ- المقدمة
ب	ب- أسئلة البحث
ج	ج- أهداف البحث

- د- فروض البحث ٣
- هـ- أهمية البحث ٤
- و- حدود البحث ٥
- ز- تحديد المصطلحات ٥
- ح- الدراسات السابقة ٥

الفصل الثاني

الإطار النظري

- ١- مهارة القراءة ١٠
- أ- مفهوم مهارة القراءة ١٠
- ب- أهمية مهارة القراءة ١٠
- ج- أهداف تعليم مهارة القراءة ١١
- د- مواد تعليم مهارة القراءة ١٣
- هـ- طرائق تعليم مهارة القراءة ١٤
- و- وسائل تعليم مهارة القراءة ١٥
- ز- تقويم مهارة القراءة ١٧
- ح- اختبارات القراءة ١٧
- ٢- الألعاب اللغوية ٢٠
- أ- تعريف الألعاب اللغوية ٢٠
- ب- أهمية الألعاب اللغوية ٢١

- ج- أنواع الألعاب اللغوية..... ٢١
- د- معيار إختيار الألعاب اللغوية..... ٢٤
- ٣- مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية..... ٢٤

الفصل الثالث

منهجية البحث

- ١- منهج البحث..... ٢٦
- ٢- مراحل تنفيذ البحث..... ٢٦
- ٣- مجتمع البحث وعينته..... ٢٧
- ٤- مصادر البيانات البحث..... ٢٧
- ٥- أدوات البحث..... ٢٨
- ٦- أسلوب تحليل البيانات..... ٢٩

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها

- أ - لمحة عن ميدان البحث..... ٣٣١
- ب- تعليم القراءة بالألعاب اللغوية..... ٣٣١
- ج- تحليل البيانات وتلخيصها..... ٦٧

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ - نتائج البحث..... ٦٩
- ب- توصيات البحث..... Error! Bookmark not defined.

ج- مقترحات البحث..... Error! Bookmark not defined.

٧١ قائمة المصادر والمراجع..... Error! Bookmark not defined.

قائمة الجداول

الرقم	الجدول	عنوان الجدول	الصفحة
١	جدول ١	نتائج الاختبار لطلبة الصف الثاني في مهارة القراءة قبل إجرائي العملية الدراسية	٣٤
٢	جدول ٢	قائمة التفسير على نتائج اختبار مهارة القراءة قبل إجراء العملية الدراسية	٣٤
٣	جدول ٣	نتائج الاختبار لطلبة الصف الثاني في مهارة القراءة بعد إجرائي دور الأول	٤٥
٤	جدول ٤	قائمة التفسير نتائج الاختبار مهارة القراءة في الدور الأول	٤٧
٥	جدول ٥	عن أجوبة المفحوصين في الاستبانة	٥٦
٦	جدول ٦	عن أجوبة المفحوصين في الاستبانة	٥٨
٧	جدول ٧	عن أجوبة المفحوصين في الاستبانة	٦٠
٨	جدول ٨	نتائج الاختبار لطلبة الصف الثاني في مهارة القراءة بعد إجرائي الدور الثاني	٦٤
٩	جدول ٩	قائمة التفسير على نتائج اختبار مهارة القراءة في الدور الثاني	٦٦
١٠	جدول ١٠	النتائج المعدلة لكل الدور في مهارة القراءة	٦٨

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	مادة الألعاب اللغوية
٢	خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى رئيس مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري - لامفونج
٣	خطاب رئيس مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري - لامفونج إلى عميد كلية الدراسات العليا
٤	بطاقة الإشراف
٥	السيرة الذاتية للباحث

الفصل الأول

الإطار العام

أ- المقدمة

من المعلوم، أن اللغة العربية هي من اللغات الأجنبية التي تعلم في المدارس في إندونيسيا، لقد بدأ التعريف بها منذ مرحلة المدرسة الابتدائية للمدارس الإسلامية، أو المرحلة المتوسطة للمدارس العامة.

وتعليم اللغة العربية في إندونيسيا يبدأ بالقراءة والتعرف على مفرداتها أو كلماتها القصيرة، ثم ينتقل رويداً إلى قواعدها، وكان من الأهمية بمكان تعليمها قبل تعليم المهارات الأخرى، وقد أكد على ذلك محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة إذ قالوا : تعتبر القراءة مهارة رئيسة من مهارات تعلم أي لغة أجنبية، فبالرغم من تأكيدنا على أهمية كل من الاستماع والحديث في تعليم اللغة واستخدامها إلا أنه كثيراً ما يتعذر على المتعلم استخدام هاتين المهارتين، لاسبب ضعفهما لديه ولكن بسبب قلة الفرص التي تتاح له لكي اللغة ممارسة شفوية، أو أن يشعر أن حاجته لممارسة اللغة ممارسة شفوية قليلة وغير متوقعة.^١

والأهداف من تعليم القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية في إندونيسيا هي أن يستطيع الطالب أن يفهم أنواعاً من النصوص والإنشاء والحوار البسيط بالقراءة، وإدراك الفقرة الرئيسية عن التعارف، والبيت، والأسرة، والعنوان، والساعة، والنشاطات في المدرسة، والنشاطات في البيت، والمهنة، والمناسبات الدينية، والهواية، والسياحة وخالق العالم.^٢ وللوصول إلى تلك الأهداف، فيحتاج تعليم مهارة القراءة إلى طرائق، وأساليب ووسائل تناسب مع طلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية.

^١ محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر : ايسيسكو، ٢٠٠٣) ص. ١٤٩

^٢ Departemen Agama, Kurikulum Bahasa Arab MI, MTs, MA, (Peraturan Menteri Agama RI, Nomor 22 Tahun 2008)

الطلاب في المدرسة المتوسطة لازالوا يحبون اللعب والمزاح، فلذلك يحتاج إلى طريقة التدريس فيها بالألعاب اللغوية ليتعلموا اللغة العربية خاصة مهارة القراءة بفرح وسرور، لأن قراءة اللغة العربية تختلف عن قراءة لغتهم الأم التي تقرأ من اليسار إلى اليمين، فلعل تعليم القراءة بالألعاب اللغوية، يجعلهم يحبونها لأنهم يتعلمونها بسهولة وسرور. كما شرح عبد العزيز، وهناك مشكلة أخرى لهؤلاء الذين تعودوا القراءة من اليسار إلى اليمين أو من الأعلى إلى الأسفل، لأن هذه هي الطريقة التي يقرؤون بها لغتهم الأم. إن هؤلاء الدارسين يحتاجون إلى ألعاب "ماقبل القراءة" حتى يدرك البعض المقصود بالقراءة، ويتدرب الآخرون على الاتجاه من اليمين إلى اليسار.^١

وهذا هو الواقع في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج، MTs Al Hikmah Batanghari Lampung تُعلم فيها اللغة العربية، ولكن أساليب تعليم اللغة العربية غير متنوعة، ولا يستخدم مدرّس اللغة العربية إلا طريقة القواعد والترجمة وطريقة القراءة مع عدم الوسائل التعليمية وهذا الحال يجعل الطلبة الذين يتعلمون فيها، لا يستطيعون أن يقرؤوا اللغة العربية جيداً، ويرتكبون الأخطاء في النطق ويفهمون بالصعوبة، فلذلك تعليم اللغة العربية في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج، في حاجة إلى حالة تعليمية المريحة على تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارة القراءة.

فبناء على هذه الحالة الواقعة، يريد الباحث القيام بالبحث الإجرائي الصفّي في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج، ويريد الباحث أن يحسّن أنشطة تعليم اللغة العربية عن طريقة التدريس والوسائل التي ترغب الطلبة في تعلم اللغة العربية على الوجه الخاص مهارة القراءة، وهي طريقة التدريس فيها استخدام الألعاب اللغوية التي تستطيع تنمية مهارة القراءة وتعليمها اللغة العربية بفرح دون ملل.

^١ ناصف مصطفى عبدالعزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية (الرياض، دار المريح، ١٩٨٣) ص. ٢٣

ب- أسئلة البحث

انطلاقاً من خلفية هذا البحث، تكون أسئلة البحث كما يلي :

- ١- كيف تحسّن مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية بانتجھاري لامفونج ؟
- ٢- إلى أي مدى فعالية الألعاب اللغوية المستخدمة لتنمية مهارة القراءة في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية بانتجھاري لامفونج ؟

ج- أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى تحقيق الأمور التالية :

- ١- تحسّن مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية بانتجھاري لامفونج ؟
- ٢- معرفة فعالية الألعاب اللغوية التي تُستخدم لتنمية مهارة القراءة في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية بانتجھاري لامفونج ؟

د- فروض البحث

ابتداءً من أسئلة البحث السابقة فيقدم الباحث فروض البحث كما يلي :

- ١- تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة القراءة بمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية بانتجھاري لامفونج يكون أحسن إذا كانت الألعاب اللغوية مستخدمة فيه استخداماً جيداً.
- ٢- الألعاب اللغوية سوف تكون فعالة لتنمية مهارة القراءة لدى الطلبة إذا كان التطبيق جيداً.

٥- أهمية البحث

١- نظريا

أ- للباحث : أن يكون هذا البحث أساسا واسنادا لدي الباحث في تعليم اللغة العربية وتطبيق البحث العلمي فيها، ويزيد المعلومات لدي الباحث عن الأساليب والوسائل المناسبة والفعالة في تعليم اللغة العربية.

ب- للطلبة : لعل هذا البحث يعطي الخبرات فيما يتعلق بتعلم اللغة العربية كاللغة الأجنبية بالرغبة فيها وبدون مملة.

ج- للمعلم : لعل هذا البحث أساسا واعتمادا لتحسين عملية التعليم، وإعطاء صورة عملية التعليم.

د- للمدرسة : لإعطاء المعلومات عن الأساليب والوسائل التعليمية المناسبة والفعالة في عملية التعليم والتعلم، ويكون أساسا للدراسة المقارنة ولبحث الإجراء الصفي أول للبحث التجريبي.

٢- تطبيقيا

أ- للباحث : لعل نتيجة هذا البحث توجيها في تطبيق الألعاب اللغوية لتعليم المهارات اللغوية الأربع.

ب- للطلبة : لعل هذه النتيجة دافعة للطلبة في تعلم اللغة العربية بالسهل والرغبة فيه.

ج- للمعلم : لتحديد ولتحسين كيفية التعليم لكي ينجحوا في تعلمهم بالمدرسة.

د- للمدرسة : لعل نتيجة هذا البحث مؤثرة على تنهيز الحماسة لحل المشكلات التي تواجهها في الميدان التربوي.

و- حدود البحث

١- الحدود الموضوعية : الألعاب اللغوية يحدد بها الباحث لعبتان هما "تكوين الجمل" و"التعرف على معنى المفردات". ومهارة القراءة يحدد بها الباحث عن فهم المقروء.

٢- الحدود المكانية : يحدد الباحث في هذا البحث بتطبيق التدريس لمهارة القراءة العربية بهاتين اللعبتين لطلبة في الفصل الثاني بمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج لأن هذه المدرسة تناسب لتطبيق الألعاب اللغوية في تعليم القراءة.

٣- الحدود الزمانية : يحدد الباحث بطلبة الصف الثاني بمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية سمستير الثاني في العام الدراسي ٢٠٠٨-٢٠٠٩ في الشهر فبراير ومارس سنة ٢٠٠٩ م.

ز- تحديد المصطلحات

١- الألعاب اللغوية هي أنواع الوسائل التعليمية، والألعاب اللغوية التي تستخدم بها الباحث لعبتان هما "تكوين الجمل" و"التعرف على معنى المفردات".

٢- مهارة القراءة هي قدرة على حل الرموز، وفهمها، والتفاعل معها واستثمار ما يقرأ في مواجهة المشكلات التي يمر بها القارئ، والانتفاع به في حياته، ومهارة القراءة التي يقصد بها الباحث في هذا البحث أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.

ح- الدراسات السابقة

إن الدراسات السابقة في هذا الموضوع قام بها باحثون أهمها خمس دراسات، وهي:

١ - أُمي محمودة (٢٠٠٣) ^١

العنوان : تأثير استخدام الوسائل (اللغة العربية) على التحصيل الدراسي للتلاميذ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأولى بمالانج.

الأهداف : معرفة وجود أو عدم التأثير من استخدام اللعبة اللغوية على التحصيل في اللغة في الفصل الرابع في الدور الأول، ولمعرفة لعبة تكون النسبة المئوية من مجموع الدرجات التلاميذ أرفع.

المنهج : وتكون هذا البحث بحثاً تجريبياً في تحليل البيانات استخدمت الباحثة "الاختبار" كأداة جمع البيانات. ولمعرفة وجود التأثير من استخدام اللعبة اللغوية على التحصيل الدراسي للتلاميذ استخدمت الباحثة تحليل "t-test"، ولمعرفة الفرق بين التحصيل الدراسي لمجموعة المقيد و التحصيل الدراسي لمجموعة التجربة. **النتيجة :** يوجد تأثير من استخدام اللعبة اللغوية على التحصيل الدراسي للتلاميذ في تعلمهم اللغة العربية، والنتيجة يدل على أن في اللعبة ترتيب الجمل لها النسبة المئوية أرفع من الأخرى.

٢ - ج. سوتارجو (٢٠٠٧) ^٢

العنوان : تطبيق استراتيجية المسح والأسئلة والقراءة والاستدكار والمراجعة SQ3R لترقية مهارة القراءة الفهمية التفسيرية في اللغة العربية.

الأهداف : هذا البحث هي لوصف تطبيق استراتيجية SQ3R لترقية مهارة القراءة الفهمية التفسيرية في تعليم اللغة العربية، والمقارن بين تطبيق هذه الاستراتيجية في الجامعة وتطبيقها في المدرسة الثانوية.

^١ أُمي محمودة، تأثير استخدام الوسائل (اللغة اللغوية) على التحصيل الدراسي للتلاميذ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى بمالانج (بحث الماجستير، غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣)

^٢ ج. سوتارجو، تطبيق استراتيجية المسح والأسئلة والقراءة والاستدكار والمراجعة (SQ3R) لترقية مهارة القراءة الفهمية التفسيرية في اللغة العربية، (بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٧)

المنهج : وكان هذا البحث بحثاً فعلياً وصفيًا مقارنًا تصف فيه نتيجة تعليم القراءة الفهمية التفسيرية في اللغة العربية بعد أن تطبق هذه الاستراتيجية.

النتيجة : أن تطبيق استراتيجية SQ3R في تعليم القراءة الفهمية التفسيرية في اللغة العربية لطلبة الجامعة تحقق عذا عملية التعليم المخرودة يعني بأن طلبة المدرسة الثانوية ينجحون بتطبيق دورا واحدا من التعليم، وحينما لطلبة الجامعة يحتاجون إلى دورين لترقية مهارتهم في القراءة.

٣- عبد الحارس (٢٠٠٥) ^١

العنوان : تنمية مهارة الكلام في اللغة العربية باللعبة.

الأهداف : لمعرفة هل استخدام الألعاب اللغوية في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية يستطيع لتنمية كفاءة الإتصالية والكفاءة اللغوية الطلبة.

المنهج : هذا البحث هو البحث الإجرائي الوصف الكيفي.

النتيجة : أن الألعاب بعض من الطريقة التي كفاءة لتنمية مهارة القراءة باللغة العربية.

٤- رشدي (٢٠٠٤) ^٢

العنوان : استراتيجية الاستفهام في تعليم مهارة القراءة في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

الأهداف : هذا البحث للوصف عن استراتيجية الاستفهام يستخدمها المدرس في تعليم مهارة القراءة داخل الفصل.

^١ Abdul Haris, *Meningkatkan Ketrampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Game* (Dalam Jurnal El Jadid, UIN Malang, Vol.2 No.4, 2005).

^٢ رشدي، استراتيجية الاستفهام في تعليم مهارة القراءة في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج (بحث الماجستير، غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٤)

المنهج : أما التصميم لهذا البحث فهو النوعي. وتحليل البيانات تستعمل طريقة الوصفية النوعية التي تتكون من ثلاثة أنشطة في نفس الوقت، هي : تخفيض البيانات، وعرض البيانات، و الاستخلاص.

النتيجة : إن خمسة مدرسين كلهم يستخدمون أدوات الاستفهام في تعليم مهارة القراءة بحسب أساليبه وشكله ونوعه.

٥- بشري مصطفى (٢٠٠٣) ^١

العنوان : تطبيق المدخل الاتصالي لتعليم القراءة للغة العربية في المدرسة العالية الدينية التابعة للمدرسة العالية الحكومية الثالثة مالانج.

الأهداف : وصف عملية تعليم اللغة العربية وفق المدخا الاتصالي خاصة فيما يتعلق بأنماط التفاعل وأساليب العرض واستفادة الوسائل التعليمية والعوائق التي يوجهها المعلم في أثناء تعليم مهارة القراءة للغة العربية بالمدخل الاتصالي. ووصف المحاولات التي بذلها المعلم لحل المشكلات والعوائق.

المنهج : منهج هذا البحث هو المنهج الوصف الكيفي ودراسة الحالة، وتم البحث عن طريق التسجيل والملاحظة والحوار والاستبيان للطلاب والمعلمين بوصفهم موضوع البحث.

النتيجة : والنتيجة من هذا البحث هي :

- من الأساليب المستخدمة هي أسلوب المحاضرة والتساؤل كما يطلب من أجاه عرض المادة بأسلوب المناقشة و العمل المترلي. واختيار الأسلوب المناسب يعتمد على المادة أو الطريقة أو الوسيلة المراد تطبيقها في تعليم مهارة القراءة.

^١ بشري مصطفى، تطبيق المدخل الاتصالي لتعليم القراءة للغة العربية في المدرسة العالية الدينية التابعة للمدرسة العالية الحكومية الثالثة مالانج، (بحث الماجستير، غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣)

- قد تمت استفادة الوسائل المعينة في عرض المحتوى الدراسي وتوصيل المعلومات في تعليم القراءة فعاليا واتصاليا ومتنوعا في سبيل الوصول إلى أهداف المرسومة.

نظرا إلى الدراسات السابقة، قد شرحت البحوث السابقة عن تعليم القراءة باستخدام وسائل مختلفة وأساليب متنوعة مناسبة بكفاءة الطلبة وظروف المدرسة أينما تكون. لم يبحث أحد من الباحثين عن تعليم مهارة القراءة بالألعاب اللغوية، قد بحث ج. سوتارجو عن مهارة القراءة خاصة قراءة الفهمية التفسيرية باستراتيجية المسح والأسئلة والقراءة والاستذكار والمراجعة (SQ3R) وبحث رشدي عن تعليم مهارة القراءة باستراتيجية الاستفهام، وبحث بشري مصطفى عن تعليم القراءة بالمدخل الاتصالي وبحث عبد الحارس عن تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام باستخدام اللعبة اللغوية، وبحث أمي محمود، عن اللعبة اللغوية لكن بحثت في تعليم اللغة العربية بصفة عامة وذلك البحث للطلاب بالمدرسة الابتدائية. وما وجد الباحث من البحوث السابقة باستخدام الألعاب اللغوية (لعبة تكوين الجمل ولعبة التعرف على معنى المفردات) في تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة القراءة. وعلى ضوء هذا التعليق يتضح لنا أن الدراسة التي يقوم بها الباحث تختلف عن الدراسة السابقة، ولذا سيبحث الباحث في هذا الميدان لمعرفة فعالية استخدام الألعاب اللغوية بنوع من أنواعها يعني "تكوين الجمل" و"التعرف على معنى المفردات" في تعليم مهارة القراءة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكمة باتنجهاري لامفونج.

الفصل الثاني

الإطار النظري

١- مهارة القراءة

أ- مفهوم مهارة القراءة

قبل أن تقرر حقيقة القراءة المستخدمة أساساً في هذا البحث، من الأحسن أن تعرف ما هي القراءة؟ كما شرح العلماء، أما محمود كامل الناقعة فشرح بأنّ القراءة هي مهارة استقبالية كالاستماع، ومن ثمّ فهي تتضمن العمليات العقلية المتضمنة في الاستماع ففي كلتا المهارتين يقوم الطلبة باستقبال الرسالة وفك رموزها، لكي تتم هاتان العمليتان يحتاج المتعلم لثروة لفظية كافية و المعلومات عن بناء اللغة وتركيبها.^١

وعند رشدي أحمد طعيمة القراءة هي نشاط يتكون من أربعة عناصر : استقبال بصري للرموز وهذا ما نسميه بالنقد، ودمج لهذه الأفكار مع أفكار القارئ وتصور لتطبيقها في مستقبل حياته وهذا ما نسميه بالتفاعل. القراءة إذن، تعرف فهم ونقد وتفاعل، إنها نشاط عقلي يستلزم تدخل شخصية الإنسان بكل جوانبها.^٢

وعند وليد أحمد جابر القراءة هي قدرة على حل الرموز، وفهمها، والتفاعل معها واستثمار ما يقرأ في مواجهة المشكلات التي يمر بها القارئ، والانتفاع به في حياته، عن طريق ترجمة الخبرات القرائية إلى سلوك يتمثله القارئ.^٣

ب- أهمية مهارة القراءة

إن القراءة هي عملية التعرف على الرموز المطبوعة، و نطقها نطقاً صحيحاً(إذا كانت القراءة جهرية)، وفهمها. والقراءو بهذا المفهوم عملية معقدة، وبالرغم من أهمية

^١ محمود كامل الناقعة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة، جامعة أم القرى، ١٩٨٥) ص. ١٨٥

^٢ رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة، جامعة أم القرى، ١٩٨٦) ص. ٥١٨

^٣ وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية (عمان: دارالفكر، ٢٠٠٢) ص. ٤٧

التعرف في القراءة إلا أنه وسيلة وليس غاية في ذاته فالتعرف وسيلة للفهم. وأن المعاني ليس موجودة في الرموز المطبوعة، لكنها موجودة في عقل القارئ.^١

ولا شك أن القدرة على قراءة اللغة الأجنبية هي أهم أهداف تعلم اللغات في العالم العربي. فلن تتاح فرصة الحديث والاستماع إلا للنذر اليسير ممن يتعلمون اللغة الأجنبية. أما الغالبية العظمى من المتعلمين فإن مهارة القراءة ضرورية لهم لقراءة المراجع والكتب العلمية، والاطلاع على التراث الفكري والحضاري للعالم الخارجي، والقيام بالأبحاث التربوية والعلمية في مجالات التخصص المختلفة.^٢

ج- أهداف تعليم مهارة القراءة

يستهدف تعليم مهارة القراءة بأن يستطيع الدارس تحقيق أغراضه العملية من تعليم العربية. قد تكون أغراضا ثقافية أو اقتصادية أو سياسية أو تعليمية أو غيرها.^٣

وبالتالي، هناك هدف ما يسمى بالهدف العام من تعليم القراءة هو أن يكون الطلبة قادرين على القراءة بالسهولة والطلاقة وفهم المعنى بدون استخدام المعجم. وأما الأهداف الخاصة فمنها :

- ١- أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
- ٢- أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح.
- ٣- أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغيير التراكيب.
- ٤- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

^١ علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (الكويت : مكتبة الفلاح، ١٩٨٤) ص. ١٠٤-١٠٥

^٢ صلاح عبدالمجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق (مكتبة لبنان، ١٩٨١) ص. ١٠١

^٣ رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص. ٥٣٨

- ٥- أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.
- ٦- أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.
- ٧- أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.
- ٨- أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها.
- ٩- أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.
- ١٠- أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية الإسلامية.^١
- ونظرا إلى اتساع هذا الموضوع وضيق الوقت فتحدد الباحث في تعليم مهارة القراءة لتحسين قدرة الطلبة فيما يلي :
- ١- أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
- ٢- أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح.
- ٣- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

^١ محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص. ١٥١-١٥٢

د- مواد تعليم مهارة القراءة

من بعض نوعيات مادة القراءة التي لها أهمية كبيرة للمتعلم الذي يدرس لغة أجنبية هي :

- أ- المادة اللغوية التي تكتب بها لافتات التحذير والتوجيه.
 - ب- المصادر التي يحتاج إليها القارئ للبحث عن معلومات تفيده.
 - ج- الأسلوب الخاص الذي تتميز به لغة عناوين الصحف ورؤوس الموضوعات.
 - د- المادة اللغوية التي تكتب بها الاستمارات والبطاقات المختلفة التي يحتاج القارئ إلى فهمها.
 - هـ- اللغة المركزة المختصرة.
 - و- المادة اللغوية التي تكتب بها الشيكات المصرفية.
 - ز- التعليمات التي تكتب على زجاجات الدواء.^١
- وقررت الوزارة الدينية الأندونيسية في المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية عن المواد الدراسية في القراءة للصف الثاني في سميستر الأول والثاني كما يلي^٢ :
- سميستر الأول :
- ١- المفردات والنص عن كم الساعة والتركيب عن الساعة.
 - ٢- المفردات والنص عن الموضوع تعلم اللغة العربية والتركيب عن فعل مضارع.
 - ٣- المفردات والنص عن الموضوع من الأعمال اليومية والتركيب عن فعل مضارع و الضمائر.

^١ صلاح عبدالمجيد العربي، مرجع سابق ، ص. ١١٦

^٢ Dirjen Pendidikan Islam Departemen Agama RI, *Model Pengembangan Silbus PAI dan Bahasa Arab MTs*, (Jakarta : Departemen Agama RI, 2006) hal. 159-194

- ٤ - المفردات والنص عن الموضوع الذهاب إلى المدرسة والتركيب اسم، فعل، حرف.
- ٥ - المفردات والنص عن الموضوع كيف نتوَضَّاء والتركيب فاعل- مفعول به.
- ٦ - المفردات والنص عن الموضوع كيف نصلى والتركيب ادوات الجر.
- سميستر الثاني :
- ١ - المفردات والنص عن الموضوع نتعلم الحساب والتركيب العدد.
- ٢ - المفردات والنص عن الموضوع مكتبة المدرسة والتركيب أن + فعل مضارع.
- ٣ - المفردات والنص عن الموضوع العربية بالتلفزيون والتركيب لن، ل (لام التعليل) + فعل مضارع.
- ٤ - المفردات والنص عن الموضوع المهنة والتركيب جمع التكسير إضافة معنوية.
- ٥ - المفردات والنص عن الموضوع المسلمون والمسلمات والتركيب جمع مذكر سالم وجمع مؤنث سالم.

٥- طرائق تعليم مهارة القراءة

يمكن تمييز نوعين من طرق تعليم القراءة : النوع الأول تركيبي ويقصد به استخدام الطرق الجزئية في تعليم القراءة مثل طريقة الحروف والطريقة الصوتية. والنوع الثاني تحليلي ويقصد به استخدام الطرق الكلية في تعليم القراءة مثل طريقة الكلمة وطريقة الجملة وطريقة المد.^١

وزاد صلاح عبد المجيد أن طرق تعليم القراءة تتكون من : طريقة الحروف الهجائية (طريقة الأبجدية أو الحرفية) حيث يشرح المعلم الحروف الأبجدية في اللغة

^١ رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق ، ص. ٥٣٩

الأجنبية ويرسم كل حرف منها ثم يطلب من الطلبة أن يحفظوا أشكالها بالترتيب عن ظهر القلب.^١

وشرح محمد على الخولى عن طرق التدريس لمهارة القراءة هي :

١- الطريقة الصوتية حيث تعلم الأحرف الهجائية مفتوحة ثم تعلم مضمومة ثم تعلم مكسورة. وهكذا تعلم أصوات التنوين على هذا الترتيب.

٢- الطريقة المقطعية حيث يتعلم الطلبة المقاطع ثم يتعلمون الكلمات المؤلفة من المقاطع.

٣- طريقة الكلمة حيث يتعلم الطلبة الكلمة ثم يتعلمون الحروف التي تكونت منها الكلمة.

٤- طريقة الجملة حيث يعرض المعلم جملة قصيرة على البطاقة أو السبورة ثم ينطقها ويردده الطلبة من بعده عدة مرات. ويعرض جملة تزيد عن الجملة الأولى كلمة واحدة وينطقها ويرددها.^٢

و- وسائل تعليم مهارة القراءة

وسائل تعليمية لمهارة القراءة التي تساعد المعلم على سرعة وفهم القراءة منها :

١- البطاقات

من الممكن أن يعلم القراءة بالبطاقات. أن البطاقة هي قطعة من الورق، قد تكون عليها صورة أو منظراً. وقد تكتب فيها كلمة أو جملة أو عبارة أو فقرة، أو قصة أو أسئلة، أو ما أشبه ذلك. ولا تقف أهمية البطاقة في أنها أداة لتدريب الطلبة على القراءة الصامتة، بل تتجاوز ذلك إلى أنها وسيلة تعليمية مشوقة، يتعامل الطفل معها عن رغبة وميل. هذا فضلاً عن

^١ صلاح عبد المجيد العربي، مرجع سابق، ص : ١١١

^٢ محمد على الخولى، أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض : المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢) ص : ١٠٨ - ١١١

أنها أداة لإكساب الطفل مهارة التركيز ودقة الملاحظة والعمل مع اللغة في إيجابية وانسجام. ومن ثم تكون البطاقة من عوامل تشجيع الطفل على القراءة. ومن ناحية أخرى فهي وسيلة مساعدة في التعبير الشفهي وفي الخط. كما يمكن الاستعانة بها في معالجة الأخطاء الشائعة في التهجى والخط وقواعد اللغة. بل إنها أداة للتشخيص المثمر الفعال لأخطاء التلاميذ.^١

٢- معامل القراءة

تتكون معامل القراءة من كتيبات صغيرة تحوى مادة لغوية متدرجة في الصعوبة تعين الدارس على التقدم بسرعة في إتقان مهارة القراءة بقدر ما تسمح به قدراته. ويحتوي كل كتيب منها على قصص قصيرة أو مقالة علمية أو تاريخية مصورة، وترقم هذه الكتيبات حسب درجة صعوبتها حتى يتبين الدارس مدى تقدمه في اقراءة، وحتى إذا وصل الدارس إلى الكتيب الأخير وقرأ بفهم واستيعاب أيقن أن مستواه في القراءة تحسن، وزادت حصيلته اللغوية والنحوية.^٢

٣- مجالات الصور الكاريكاتورية

تعتمد هذه المجالات على الصور والرسوم في نقل المعنى مع حد أدنى من الكلمات والجمل.

٤- الملصقات (الإعلانات)

هي التي تحتوي صوراً وكتابة بألوان مختلفة وحجوم كبيرة تساعد على قراءتها من مسافة بعيدة. ولا تقل مساحتها عادة عن مترين عرضاً في ثلاثة أمتار طولاً.

^١ محمد فلاح الدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية أسسه وتطبيقاته، (الكوين : دار القلم، ١٩٨٠)، ص.

^٢ صلاح عبد المجيد العربى، مرجع سابق، ص. ١٣١

٥- الألعاب اللغوية

وإن الألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها. وتساعد الألعاب المعلم على إنشاء النصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى، تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والاسهام. ولكي يتم لهم ذلك لابد أن يفهموا ما يقوله أو يكتب الآخرون، ولابد أيضا أن يتكلموا ويكتبوا لكي يعبروا عن وجهة نظرهم. وهكذا فإن معنى اللغة التي يسمعونها ويقرأونها ويتكلمونها ويكتبونها، ستكون أوفر حيوية وأعمق خبرة وأيسر تذكرا.

ز- تقويم مهارة القراءة

بعض أغراض التقويم لمهارة القراءة هي :

- أ- لسرعة التعرف على الكلمات.
- ب- لمعرفة أسماء الأشياء.
- ج- لفهم المعنى وترتيب الجمل.
- د- لمعرفة قراءة الأسئلة وفهمها.
- هـ- لمعرفة مضمون الجمل.
- و- للتعرف على الكلمة الغريبة.^١

ح- اختبارات القراءة

والقدرات التي تتطلبها مهارة القراءة متعددة ومتداخلة، واليك ملخصا لهذه القدرات في النقاط الموجزة التالية :

^١ المرجع نفسه، ص. ١٣٣-١٣٤

- ١- القدرات على التمييز بين الحروف، ومعرفة العلاقة بين الحروف والصوت الذي يدل عليه.
 - ٢- التعرف على الكلمات منفردة أو في مجموعة، وتتطلبه المقدرة على ربط الاصوات ورموزها المكتوبة المقابلة لها وفهم المعاني.
 - ٣- فهم معاني الكلمات في السياق الذي ترد فيه.
 - ٤- فهم المعاني الظاهرية لترتيب الكلمات وتتابعها في الجمل.
 - ٥- إدراك علاقة الأفكار وتتابعها عن طريق أدوات الربط والدلائل التي تشير إلى هذه العلاقات.
 - ٦- الحصول على النتائج من خلال القراءة بين السطور بعناية وتركيز.
 - ٧- التصفح بغرض الحصول على معلومات بسرعة.
 - ٨- القراءة بعمق بغرض النقد والتعليق.
 - ٩- الفهم السليم للرموز الكتابية.
 - ١٠- التعرف على أفكار الكاتب والتجاهاته من خلال ما يكتب.
 - ١١- التعرف على الطرق والأساليب التي ينقل بها الكاتب أفكاره.
 - ١٢- فهم ما تتضمنه نصوص القراءة من تشبيه واستعارات وعبارات اصطلاحية.
 - ١٣- سهولة القراءة ودقتها.
 - ١٤- السرعة في القراءة.^١
- والأسئلة التي تقيس الاختبارات لهذه المهارة هي : هل يفهم ما يقرأ ؟ هل سرعة القراءة مقبولة ؟ هل يفهم المفردات المقروءة ؟ هل يميز الحروف بعضها من بعض ؟ هل يحسن القراءة الجهرية ؟ هل يحسن القراءة الصامتة ؟^١

^١ محمد عبدالحالقي محمد، /اختبارات اللغة (رياض، جامعة الملك سعود، الطبعة الثانية، ١٩٩٦م\١٤١٧هـ) ص، ١٩٨ - ١٩٩

ومن الاختبارات لمهارة القراءة هي :

- ١- اختبار القراءة الجهرية، يطلب المعلم كل الطلبة أن يقرأ الفقرة ذاتها قراءة جهرية موضوعية. وأن تكون نبرة مقطع ما أو نغمة في آخر الجملة أو نغمة استفهام أو نغمة اخبارية أو نطق كلمة ما.
- ٢- اختبار الاستفهام، تأتي الأسئلة -بعد قراءة النص- التي تقيس مدى فهم الطالب لما قراء. وأن تكون هذه الأسئلة مباشرة تبدأ بإحدى أدوات الاستفهام.
- ٣- اختبار الاختيار من متعدد.
- ٤- اختبار الصواب والخطأ يطلب المدرس من الطالب أن يقرأ النص ويقرر إذا كان الجملة صوابا أم خطأ.
- ٥- اختبار ملء الفراغ.
- ٦- اختبار مزاجحة المحتوى، تظهر هنا قائمتان تتطالبان مزاجحة على أساس فهم النص المقروء.
- ٧- اختبار الترتيب، تظهر مجموعة من الجمل يطلب المدرس من الطالب أن يرتبها بتسلسل معين وفقا لما فهم من النص المقروء.
- ٨- اختبار المفردات، الغرض منها الاستيعاب لاختبار الطلاب في المفردات.
- ٩- اختبار القواعد، الغرض منه القياس لقياس مدى فهم الطالب للمعنى القواعد للجمل.

^١ محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية (الأردن : دار الفلاح، ٢٠٠٠) ص. ١٠

١٠- اختبار مزاجية أشكال الكلمات، أن القراءة هي عملية ادراك بصرية أساسا، فمما يمكن قياسه مدى غدرارك البصر بكلمات مختلفة متقاربة الشكل.

١١- اختبار مزاجية أشكال الجمل، يقاس مدى ادراك الطالب بصريا لشكل الجملة بجمل مختلفة، ولكنها متشابهة جدا في وقت ذاته.

١٢- اختبار مزاجية الجملة والصورة، لقياس فهم الجملة المقروء، توضع جملة وتحتها يطلب من الطالب اختيار الصورة أربعة صور، ويطلب من الطالب اختيار الصورة التي تدل عليه الجملة.

١٣- اختبار مزاجية الصورة والجملة، تظهر صورة واحدة وبجانبها أربعة جمل، تدل على الصوووعلى الطالب أن يختار الجملة التي تدل على الصور.

١٤- اختبار مزاجية الجمل والصورة، تظهر صورة واحدة وتحتها مثلا كثرة جمل وعلى الطالب أن يختار تلك الجمل التي تدل عليه الصورة، وقد تكون هذه الجمل ثلاثا أو خمسا أو ستا.

١٥- اختبار فهم النص القصير، لايشترط أن يكون النص المقروء فقرة طويلة أو قصيرة لتأتي بعده أسئلة الاستيعاب، بل من الممكن أن يكون النص مجرد جملة واحدة تتبعها أسئلة استيعاب.

٢- الألعاب اللغوية

أ- تعريف الألعاب اللغوية

إن الألعاب هي إحدى وسائل اكتساب المهارات اللغوية الممتعة،^١ وقد استخدم هذا المصطلح الألعاب في تعليم اللغة لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة

¹ Subarno, *Media Pengajaran Bahasa* (Yogyakarta, PT.Intan Pariwara.1988) hal. 60

الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة.

وعن طريق الألعاب يحاول الدارسون المشاركة لفهم ما يتحدث عنه شفهيًا أو كتابة لما لديه من مخاطر وأفكار في رأسه، وعن طريق الألعاب يتعلم الدارس اللغة، وفي نفس الوقت فإنه يتمتع بها، لأن فيها من روح التنافس والمشاركة والتعاون والحصول على النتيجة المسارة.^١

ومن أفضل ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس G.Gibbs في تعريفها : إنها نشاط يتم بين الدارسين-متعاونين أو متنافسين- للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية.^٢

ب- فوائد الألعاب اللغوية

شرح العزيز عن فوائد الألعاب اللغوية منها :^٣

- ١- أن تساعد الألعاب اللغوية كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومسانادتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها.
- ٢- أن تساعد الألعاب المعلم على إنشاء النصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى، تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام.
- ٣- أصبحت الألعاب وسيلة لإثراء التدريب الدلالي الهادف للغة ومددا للمادة اللغوية التي يدرب عليها الدارسون.

ج- أنواع الألعاب اللغوية

بعض الألعاب اللغوية التي تعتمد على مهارة القراءة وتساعد في تنميتها هي:^١

^١ Abdul Haris, *Meningkatkan Ketrampilan*, hal.125

^٢ ناصف مصطفى عبدالعزيز، مرجع سابق، ص. ١٣

^٣ المرجع نفسه، ص. ٩- ١٠

أ- تكوين الجمل

يقسم المعلم الفصل إلى أربع مجموعات من الدارسين، ويوزع على المجموعة الأولى بطاقات تحمل أسماء بعض الدارسين، وعلى المجموعة الثانية بطاقات تحمل أسماء حيوانات، بينما بطاقات المجموعة التالية تحمل ظرف مكان، ويوزع المعلم على المجموعة الرابعة بطاقات تحمل أفعالا مضارعة مسندة إلى ضمير الإثنين. يطلب المعلم من الدارسين قراءة بطاقاتهم بإمعان ثم يسأل طالبا من كل مجموعة بهذا الترتيب ١-٢-٣-٤ أن يقرأ بطاقته. وستكون بعض هذه الجمل مدعاة للسخرية والضحك أحيانا. يطلب المعلم من الدارسين بعد ذلك تكوين الجمل مشابهة ويكتبها على السبورة.

ب- الأفعال والظروف

يوزع المعلم على الدارسين بطاقات تحوي صيغا مختلفة من الأفعال الماضية والمضارعة الحالية والمستقبلية. ثم يعرض عليهم بطاقة معلم تحوي ظرف زمان يبين هذه الأزمنة، ويطلب المعلم من الدارسين الذين تحوي بطاقاتهم أفعالا مناسبة أن يستخدموا ظرف الزمان والفعل الذي لديهم في جملة سليمة، مع محاولة ربط الجمل كلها في تسلسل منطقي له معنى.

ج- القصة القصيرة

يقسم المعلم مجموعة قصص قصيرة إلى أربعة أجزاء، ويكتب كل جزء على بطاقة بلون واحد. يطلب من الدارسين الذين يحملون بطاقات خضراء مثلا أن يقرأوا ما عليها، واحدا بعد آخر. ثم يشرك باقي الدارسين في ترتيب أجزاء القصة. وبعد نجاحهم في

^١ صلاح عبد المجيد العربي، مرجع سابق، ص. ١٣١-١٣٢

الترتيب الصحيح يقرأون القصة كاملة أمام كل الدارسين، ثم تبدأ مجموعة أخرى في قراءة أجزاء قصتها وترتيبها. يحسب الزمن الذي تستغرقه كل مجموعة، ويعلن المعلم أسماء الفائزين الذين نجحوا في الترتيب الصحيح للقصة في أقصر وقت.

د- التعرف على معنى المفردات

يوزع المعلم على الدارسين بطاقات تحمل أسماء أصحاب مهن مختلفة، ويعرض عليهم بطاقات معلم تحوي كل منها اسم مكان، ويسأل الدارسين أن يتعرفوا-من خلال بطاقاتهم-على الذين يعملون في هذه الأماكن، وتكوين جمل مترابطة عن عمل هؤلاء.

هـ- الكلمات وتعريفها

يكتب المعلم جملاً تحوي بعض التعريفات على السبورة، ويوزع على الدارسين بطاقات فيها كلمات تناسب الجمل التي كتبها، ويطلب منهم قراءة الكلمة وتعريفها.

و- إطاعة الأوامر

يكتب المعلم على السبورة، أو يعرض على الدارسين بطاقة معلم فيها أوامر مكتوبة تطلب منهم تنفيذ ما جاء بها، مثل : ضع كتابك على المقعد بجانب النافذة، ناد على محمد بصوت عال، اكتب اسمك واسم والدك على السبورة .. الخ.

والألعاب اللغوية التي تستخدم الباحث في هذا البحث ويناسب بالقدرة الطلبة هي : تكوين الجمل والتعرف على معنى المفردات.

د- معيار إختيار الألعاب اللغوية

شرح ماري فينوخيارو Mary Finocchiaro عن معايير الإجرائي للألعاب

اللغوية داخل فصول اللغة بثلاثة معايير رئيسية:^١

- ١- أن تضيف الألعاب إلى الدرس متعة وتنوعا.
 - ٢- أن تزيد من فهم الدارسين للغة الجديدة.
 - ٣- أن تشجع الدارسين على استخدام اللغة الجديدة.
- ويمكن إيجاز خصائص اللعبة اللغوية الجيدة هي:^٢
- ١- ملائمة اللعبة لمستوى الدارسين.
 - ٢- صلاحية اللعبة لكافة المستويات.
 - ٣- اشراك اللعبة لأكثر عدد من الدارسين.
 - ٤- معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية.
 - ٥- اتصال اللعبة بموضوع مدروس حديثا.
 - ٦- سهولة الإجراء
 - ٧- اذكاء اللعبة لروح المناقشة وجلبها للمتعة والمرح.

٣- مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية

كما شرح رشدي أحمد طعيمة، إذا كانت الصعوبة في احلال كلمة محل أخرى عن طريق التخمين فالعلاج بالأساليب المقترحة بالألعاب الكلمات يتوافر فيها عنصر التحليل الصوتي أو باستخدام مادة قرائية أسهل.^٣

الألعاب اللغوية هي من وسائل التعليم القراءة وتهدف وسائل التعليمية إلى مساعدة المتعلم على القراءة بسرعة وسهولة ويسر ودقة، فهم محتوى المادة المقروءة.

^١ ناصف مصطفى عبدالعزيز، مرجع سابق ، ص. ٤٨

^٢ المرجع نفسه، ص. ١٧

^٣ رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق ، ص. ٥٨٣

وقد صممت بعض الوسائل التعليمية لعلاج بعض أسباب التخلف في القراءة، وعدم فهم معنى بعض ما يقرأه الدارس.^١

وتستخدم هذه الألعاب كوسائل لاستعمال مهارة القراءة في تحقيق هدف واضح في ذهن الدارسين، كما إنها تضيي جوا من الجدة والتغير يساعد على إشراك الدارسين وجذب انتباههم وتحديد نشاطهم ودفع الملل وأثر الإجهاد عنهم.^٢



^١ صلاح عبدالمجيد العربي، مرجع سابق، ص. ١١٨.

^٢ المرجع نفسه، ص. ١٣٣.

الفصل الثالث

منهجية البحث

١- منهج البحث

نظرا لموضوع هذا البحث يعني استخدام الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة يبدوا أن يهدف ذلك إلى تحسين عملية تعليم القراءة باللغة العربية، وبالنسبة لهذا، يستخدم في هذا البحث المدخل الكيفي مع نوع البحث الإجمالي الصفي. كما شرح سوهارسيمى أريكونط أن بحث الإجمالي الصفي هو الاهتمام بالأنشطة التعليمية الإجرائية التي يقع في الفصل حالا. يعطي المدرس ذلك الإجراء بالتوجيهات من المدرس الذي يعمل بالطلبة.^١

كما شرح كيمس^٢ Kemmis البحث الإجمالي على أنه بحث تأملي في ظواهر وظروف اجتماعية (بما فيها من عملية تعليمية) لأجل تحسينها وتنمية الفهم لهذه الظروف. ويعني ذلك أن البحث العلمي دراسة منظمة يقوم بها مجموعة من المدرسين لأجل تحسين العملية التعليمية خلال إجراء العملية التعليمية مع تأملهم في آثاره أو نتائجه.

٢- مراحل تنفيذ البحث

الخطوات التي تتبع في هذا البحث هي الخطوات التي نهجها كيمس و تاغارت Kemmis dan Taggart كما نقلها شمس الدين و فيسميا، وهي تتكون من أربع خطوات يعني : تخطيط وتنفيذ وملاحظة ثم انعكاس، بالمنهج اللولي الذي يتعلق بين الخطوات.^٣

¹ Suharsimi Arikunto, Suhardjono, Supardi, *Penelitian Tindakan Kelas* (Jakarta: PT.Bumi Aksara.2007) hal. 3

² Rochiati, *Metode Penelitian Tindakan Kelas* (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2005) hal. 12

³ Syamsuddin, Vismaia S.Damaianti, *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa* (Bandung : Remaja Rosdakarya, cet. ke-2, 2007) hal 203

وقبل أن تجري هذه الخطوات الأربع، يحتاج هذا البحث إلى الدراسة التمهيديّة لتشخيص مشكلات تنمية مهارة الكلام في الصف وحلّها ثم تصميم الخطوات التي يستعملها الباحث وملاحظتها في ميدان البحث، وكذلك الانعكاس على الظواهر التي يواجهها الباحث إما من جهة النجاح ومن جهة الفشل في استخدام الألعاب اللغوية.

ويجري هذا البحث بالدورين، وكل دور يتكون من لقتين ويستخدم الباحث في كلا الدورين الألعاب اللغوية (لعبة تكوين الجمل ولعبة التعرف على معنى المفردات) بعد تعليم القراءة النص أو الحوار البسيط.

٣- مجتمع البحث وعينته

يتكون مجتمع هذا البحث من الطلبة بالمدرسة المتوسطة الحكمة باتنجهاري لامفونج العام الدارس ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩.

أما نوع العينة المختارة في هذا البحث فهو العينة العمدية purposive sample، لأن العينة العشوائية في البحث الكيفي غير موجودة.^١ فالباحث في هذه الحالة يختار معلم اللغة العربية والطلاب في الفصل الثاني بالمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج العام الدارس ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩، الذين يبلغ عددهم خمسة وثلاثين طالبا.

٤- المصادر البيانات

والمصادر البيانات في هذا البحث تتكون من مدرس اللغة العربية وجميع الطلبة في الفصل الثاني بالمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية باتنجهاري لامفونج العام الدارس ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩.

¹ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung : Remaja Rosdakarya, cet.ke-22, 2006) hal. 224

٥- أدوات البحث

أما أدوات البحث بجمع البيانات في هذا البحث بالعناصر تتكون من :

١- الملاحظة

استخدم الباحث لجمع البيانات الملاحظة المباشرة. وهي وسيلة هامة من وسائل جمع البيانات، ذلك لأنها تسهم إسهاما أساسيا في البحث الاجرائي صفي. وهناك معلومات يمكن للباحث أن تحصل عليها بالفحص المباشر. وإن الملاحظة كأسلوب للباحث يجب أن تكون مركزة بعناية وأن تكون موجهة لغرض محدد وأن تكون منظمة وأن تسجل بدقة وحرص.^١

٢- الاستبانة

استخدم الباحث الاستبانة لجمع البيانات المتعلقة بمعلومات طلبة الصف الثاني واهتمامهم بتعليم وتعلم اللغة العربية وخبراتهم طوال تعلم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية.

٣- الاختبار

قالت سوهريسي أريكونتو إن الاختبار هو مجموعة من الأسئلة أو التمرينات المستعملة لقيس قدرة الشخص أو المجموعة في المهارة أو المعرفة أو الذكاء أو الملكة والقدرة.^٢

استخدم الباحث الاختبار لجمع البيانات المتعلقة بالمهارة اللغوية لدى الطلبة في مهارة القراءة. كان الاختبار في هذا البحث يتكون من الاختبار القبل إجرائي العملية الدراسية، ويقوم الباحث باختبار تحريري لمعرفة مستوى التلاميذ في القراءة قبل التعلم باستخدام الألعاب اللغوية. ويستخدم الاختبار في نهاية العمل وهو الاختبار بعد تطبيق العملية الدراسية.

^١ أحمد بدر، اصول البحث العلمي و مناهجه، (الكويت : جامعة الكويت، ١٩٨٢)، ص. ٣٥٤

^٢ Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, cet.ke-I (Malang, Hilal Pustaka, 2007) hal. 109

٦- أسلوب تحليل البيانات

١- انتقاء البيانات وتصنيفها

وجميع البيانات المجموعة في كل مراحل التعليم تنتقى لأجل تصنيف البيانات المناسبة لأسئلة البحث ومما لا يناسبها. ثم يقوم الباحث بتصنيف البيانات المناسبة لأسئلة البحث، أما البيانات غير المناسبة فتهمل وتنفى.

٢- عرض البيانات وتحليلها

بعد جمع البيانات وتصنيفها، تعرض البيانات بتنظيم مجموعة من المعلومات المحسولة من نتائج تصنيف البيانات. وتعرض البيانات بوصف البيانات الكيفية المحسولة من الملاحظة والاستبانة والاختبار قبل إجرائي العملية الدراسية وبعد تطبيق العملية الدراسية. يحلل الباحث البيانات المحسولة من الاختبار باستعمال معدل النسبة المئوية، ويستخدم الباحث الرمز، كما يلي:

$$P = F : N \times 100 \%$$

شرح:

$$P = \text{نسبة النجاح} \quad F = \text{درجة نجاح البند} \quad N = \text{عدد البنود}$$

وأما الرمز المستخدم للبحث عن معدل نتيجة كفاءة التلاميذ، كما يلي:

$$X = \frac{\sum X}{N}$$

شرح:

$$X = \text{المعدل}$$

$$\sum X = \text{عدد النتائج المحسولة من جميع التلاميذ}$$

$$N = \text{عدد التلاميذ}$$

وأما معيار عن تقدير الطلبة على نتيحتهم في مهارة القراءة فهي :

الرقم	النتيجة	التقدير
١	٩١ – ١٠٠	ممتاز
٢	٨١ – ٩٠	جيد جدا
٣	٧١ – ٨٠	جيد
٤	٦١ – ٧٠	مقبول
٥	٥١ – ٦٠	ناقص
٦	٥٠ – ٠	راسب

٣- تلخيص البيانات

وبعد عرض البيانات وتحليلها، تلخص البيانات لمعرفة كيفية تطبيق تعليم القراءة بالألعاب اللغوية، ولمعرفة نواحي القراءة التي يعالجها بالألعاب اللغوية، ولمعرفة فعالية الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة.

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها

١- لمحة عن ميدان البحث

مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية هي المدرسة الأهلية تحت المؤسسة التربوية الإسلامية، التي تقع في القرية باتنجهاري لامفونج الشرقية، وقامت المدرسة سنة ١٩٨٩ ميلادية، يهدف هذه المدرسة إلى تربية الطلاب لجعلهم نافعين للناس. الطلاب الذين يتعلمون فيها عددهم مائة وخمسة وعشرون طالباً، يتكون من ثلاثة فصول، الفصل الأول: ٤٥ طالباً، والفصل الثاني: ٣٥ طالباً، والفصل الثالث: ٤٥ طالباً. والمادة الدراسية التي تعلم فيها خمسة عشر مادة، وفي كل الأسبوع اثنين وأربعون حصّة، والمدرسون الذين يدرسون فيها ثلاثة عشر أستاذاً وثلاث أستاذات، ومدرس اللغة العربية هو أستاذ مصطفى وأستاذ نورخالص. وتعليم اللغة العربية فيها أربعة حصص على كل فصل، وفي كل حصّة أربعون دقيقة. أما الطريقة التي تستخدم فهي الطريقة التقليدية ولم تستخدم الوسائل المتنوعة.

٢- تعليم القراءة بالألعاب اللغوية

تعليم القراءة بالألعاب اللغوية في هذا البحث يتكون من دورين اثنين، وقبل تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم القراءة تؤتي الباحث للطلبة الاختبار قبل تمهيد العملية الدراسية، لمعرفة عن كفاءتهم في مهارة القراءة، والاختبار يتكون من خمسة عشر أسئلة، كما يلي :

الاختبار قبل إجرائي العملية الدراسية

إقرأ هذا النصّ بالقراءة الصحيحة.

في الحديقة

لِي بَيْتٍ كَبِيرٌ، أَمَامَ الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ، الْحَدِيقَةُ وَاسِعَةٌ وَجَمِيلَةٌ.
فِي الْحَدِيقَةِ بَرَكَةٌ صَغِيرَةٌ. فِي الْبَرَكَةِ أَسْمَاكٌ مُتَنَوِّعَةٌ.
فِي الْحَدِيقَةِ مَقْعَدٌ، الْمَقْعَدُ وَرَاءَ الْبَرَكَةِ، جَانِبَ الْمَقْعَدِ أَزْهَارٌ. الْأَزْهَارُ جَمِيلَةٌ.
وَرَاءَ الْمَقْعَدِ شَجَرَةٌ الْمَوْزِ. تَحْتَ الشَّجَرَةِ أَعْشَابٌ خَضِرَاءُ.
حَوْلَ الْحَدِيقَةِ سُورٌ مُرْتَفِعٌ. أَنَا الْآنَ أَجْلِسُ عَلَى الْمَقْعَدِ.
هَذِهِ الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ.

أجب عن الأسئلة الآتية بالإجابة صحيحة !

١. في الحديقة.....صغيرة

أ، بركة ب، كتاب ج، مكتب د، قلم

٢. علي : ماذا أمام بيتك ؟

فريد : أمام البيت.....واسعة

أ، كرسي ب، طالب ج، حديقة د، سيارة

٣. هل في الحديقة أزهار ؟

أ، لا، في الحديقة أزهار ب، نعم، في الحديقة أزهار

ج، لا، في الأزهار حديقة د، نعم، في الأزهار حديقة

٤، ماذا في البركة ؟

أ، أسماك ب، أزهار ج، حديقة د، قلم

٥، حول الحديقة مرتفع

أ، أزهار ب، سور ج، بركة د، أسماك

٦، ستي : ماذا بجانب البركة ؟

حالة : جانب البركة

أ، الكرسي ب، الأسماك ج، أزهار د، المقعد

٧، في الحديقة أزهار جميلة Terjemahan dari kalimat ini adalah.....

أ، Di Taman ada kolam-kolam yang indah

ب، Di Taman ada bunga-bunga yang tinggi

ج، Di Taman ada ikan-ikan yang banyak

د، Di Taman ada bunga-bunga yang indah

٨، على - أجلس - المقعد - أنا

Susunan yang benar dari kalimat tersebut adalah.....

أ، أجلس أنا على المقعد ب، أنا أجلس على المقعد

ج، على المقعد أنا أجلس د، أنا أجلس المقعد على

٩، البيت حديقة جميلة

أ، أمام ب، على ج، فوق د، تحت

١٠، في الحديقة

أ، سيارة ب، القلم ج، البركة د، بيت

أجب الأسئلة الآتية بالإجابة الصحيحة !

١١، ماذا تحت الشجرة الموز ؟

١٢، أين الحديقة ؟

١٣، هل في الحديقة أزهار ؟

١٤، ماذا وراء المقعد ؟

١٥، هل الحديقة جميلة ؟

أما النتيجة الطلبة في الاختبار قبل إجراء العملية الدراسية، كما يلي :

جدول (١)

نتائج الاختبار لتلاميذ الصف الثاني في مهارة القراءة قبل إجرائي العملية الدراسية

الرقم	الاسم الطلبة	النتائج الاختبار	النتائج	التقدير
١	أميلي قاري	١١	٧٣,٣	جيد
٢	بايو أجي براسيطوا	٦	٤٠	راسب
٣	أيي تري موليان	٧	٤٦,٦	راسب
٤	أيروا ويواووا	٦	٤٠	راسب
٥	فائز	٦	٤٠	راسب
٦	فطري حسن الخاتمة	٨	٥٣,٣	ناقص
٧	هيريس سوهيندرا	٦	٤٠	راسب
٨	إندري سيفياني	٨	٥٣,٣	ناقص
٩	إستيقامة	٩	٦٠	ناقص
١٠	خميرة لفية	٩	٦٠	ناقص
١١	ليليس كورنياليس	١٠	٦٦,٦	مقبول
١٢	ليليس ويندوساري	٦	٤٠	راسب
١٣	محمد سيف الأنوار	٧	٤٦,٦	راسب
١٤	مرأة الصالحة	١٠	٦٦,٦	مقبول
١٥	مولنا عارفين	٨	٥٣,٣	ناقص
١٦	ميسغياني	٨	٥٣,٣	ناقص

١٧	ميسنوا	٨	٥٣,٣	ناقص
١٨	محمد أبراري	٩	٦٠	ناقص
١٩	نورديانسة	١٠	٦٦,٦	مقبول
٢٠	بوجي أسية	٨	٥٣,٣	ناقص
٢١	سانتي بونارتي	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٢	ستي حسنة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٣	ستي ميمونة	٩	٦٠	ناقص
٢٤	ستي معرفة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٥	ستي موليتا	٦	٤٠	راسب
٢٦	ستي نور حسنة	٩	٦٠	ناقص
٢٧	صائم الزهري	٩	٦٠	ناقص
٢٨	تري مورنياقي	٩	٦٠	ناقص
٢٩	توسية أيونداري	٩	٦٠	ناقص
٣٠	اولو المشفى	١١	٧٣,٣	جيد
٣١	وهيو سبيتيا نينجسية	١٠	٦٦,٦	مقبول
٣٢	ويويت أيفيندى	٧	٤٦,٦	راسب
٣٣	يولي سابوترا	٨	٥٣,٣	ناقص
٣٤	زين الأنصاري	٦	٤٠	راسب
٣٥	زوليخة	٩	٦٠	ناقص
مجموعة		٢٨٦	١٩١٢,٤	
معدلة		٨,٤	٥٤,٦	ناقص

بعد ملاحظة الجدول السابق، فسر الباحث بنسبة مائوية عن نتائجهم فيما يلي:

جدول (٢)

قائمة التفسير على نتائج اختبار مهارة القراءة قبل إجراء العملية الدراسية

النتيجة	التقدير	مجموعة الطلبة	مجموعة في المئة
٩١ - ١٠٠	ممتاز		
٨١ - ٩٠	جيد جدا		
٧١ - ٨٠	جيد	٢	٥,٧ %
٦١ - ٧٠	مقبول	٣	٨,٦ %
٥١ - ٦٠	ناقص	١٩	٥٤,٢ %
٥٠ - ٠	راسب	١١	٣١,٤ %
	مجموع	٣٥	١٠٠%

بعد ملاحظة الجدول السابق يتضح أن الطلبة ضعف كفاءتهم في مهارة القراءة اللغة العربية، بنسبة إلى أكثر من الطلبة الذي على نتيجة راسب وناقص، ويريد الباحث على حل هذه المشكلات من تطبيق الألعاب اللغوية في تعليم القراءة. وجرى هذا التطبيق لمدة الدورتين.

أ- الدور الأول

(١) التخطيط

أن هذا الدور الأول يقرر له الباحث أربع حصص أي لقاء لكل لقاء ٨٠ دقيقة، والمادة التي سيلقيها المدرس هي مادة الحوار التي تحت الموضوع "المهنة" كما أنها من ضمن مواد الصف الثاني لنصف السنة الثانية لتدريس اللغة العربية. وقد خطط الباحث إعداد خطة التدريس للدور الأول من هذا البحث الإجرائي وهي باستخدام الألعاب اللغوية، وفيها (أي في خطة التدريس) معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية التي لا بد من حصولها وكذلك عيّن فيها معيار نجاحها. وهذه هي خطة الدور الأول للقاء الأول والثاني :

خطة التدريس للدور الأول

مادة : القراءة

الفصل : الثاني

الزمن : ٢ X ٨٠ دقيقة

(١) - الكفاية المعيارية

القراءة (يفهم المعنى النص أو الحوار البسيط)

(٢) - الكفاية الأساسية

- قدرة الطلبة على قراءة جهرية جيدة الحروف الهجائية، الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص عن "المهنة".

- قدرة الطلبة على تحليل الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص عن "المهنة".

- قدرة الطلبة وإدراك الفقرة الرئيسية الحوار البسيط والنص عن "المهنة".

(٣) - دلالات الكفاية

- قدرة الطلبة أن يلفظ الكلمة والجملة عن المهنة

- قدرة الطلبة أن تقرأ بقراءة فصيحة الحوار والنص عن المهنة

- قدرة الطلبة أن يجيب الأسئلة المعاني الكلمة والجملة عن الحوار والنص

- قدرة الطلبة أن يشرح الفقرة الرئيسية الحوار البسيط والنص عن المهنة

- قدرة الطلبة أن يجيب الأسئلة عن الفقرة الرئيسية في الحوار البسيط والنص

(٤) - المصدر والمادة

د. هداية، دروس اللغة العربية، سمارنج، طه فوترا

(٥) - خطوات إجراء التعليم

الأساليب التعليمية المستخدمة في تعليم القراءة هي : التمهيد، القراءة،
والتقويم. وعرض الخطوات كالاتي :

- أ- مرحلة التمهيد والمقدمة
 - يقوم المدرس بالتحية والتسليم ويسأل المدرس عن أحوال الطلبة.
 - يبدأ الدرس بالبسملة
 - يخبر المدرس الطلاب بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "المهنة".
- ب- مرحلة الأنشطة التعليمية
 - يجب الطلبة أسئلة المدرس عن المفردات الجديدة في الحوار والنص المهنة
 - يستمع الطلبة الفكرة الرئيسية عن المهنة
 - يلفظ الطلبة الكلمة والجملة عن المهنة التكرارية بإرشاد المدرس
 - يقرأ الطلبة الحوار البسيط والنص عن المهنة التكرارية بإرشاد المدرس
 - يحلل الطلبة الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص المهنة بإرشاد المدرس
 - يجب الطلبة الأسئلة عن المعاني الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص المهنة.
 - يدرك الطلبة الفقرة الرئيسية عن المهنة بإرشاد المدرس.
 - يجب الطلبة الأسئلة عن الفقرة الرئيسية في الحوار البسيط والنص المهنة.
 - يستمع الطلبة إلى كيفية عن الألعاب اللغوية التي تتعلق بالحوار والنص.
 - تطبيق الطلبة الألعاب اللغوية التي تتعلق بالحوار والنص بإرشاد المدرس.
- ج- مرحلة الاختتام
 - يطلب المدرس من الطلبة أن يذكروا ويقرؤو دروسهم مرة أخرى في بيوتهم

- يحتتم بالحمدلة ويقدم التحية والتسليم

٦- وسائل التعليم

الألعاب اللغوية

٧- التقويم

يقوم المدرس التقويم عن المعاني الكلمة والجملة والفقرة الرئيسية في الحوار البسيط والنص المهنة.

حوار ١

المهنة

فريد : يا مروان ! ما مهنة أبيك ؟

مروان : هو طبيب

فريد : أين يشتغل أبوك ؟

مروان : أبي يشتغل في المستشفى

فريد : هل أبوك يعالج المرضى ؟

مروان : نعم، هو يعالجهم كل يوم.

رشيد : أين يشتغل عمك ؟

مريم : هو يشتغل في المزرعة

رشيد : هل عمك تاجر ؟

مريم : لا، هو فلاح.

رشيد : ماذا يعمل عمك في المزرعة ؟

مريم : هو يزرع الرزّ والخضروات.

قراءة

اقرأ هذا النص بقراءة صحيحة.

أَعْمَالُهُمْ نَافِعَةٌ

أَخِي الْكَبِيرُ مُدَرِّسٌ، هُوَ يُدَرِّسُ الطُّلَّابَ. هُوَ مَشْغُولٌ بِأَعْمَالِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ. هُوَ يَرْجِعُ مِنْهَا فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ وَالتَّصْنِيفِ. وَأُخْتِي الْكَبِيرَةُ طَبِيبَةٌ، هِيَ تُعَالِجُ الْمَرْضَى فِي الْمُسْتَشْفَى.

مَحْمُودُ أَبُوهُ فَلَّاحٌ هُوَ يَزْرَعُ الرُّزَّ فِي الْمَزْرَعَةِ. وَأُمُّهُ بَائِعَةٌ، هِيَ تَبِيعُ الْفَوَاكِهَ وَالْخَضِرَوَاتِ. وَعَمُّهُ صَحْفِيٌّ، هُوَ يَبْحَثُ عَنِ الْأَخْبَارِ كُلِّ يَوْمٍ. هُمْ مَشْغُولُونَ بِأَعْمَالِهِمْ، أَعْمَالُهُمْ نَافِعَةٌ لِلنَّاسِ.

٢) التنفيذ

١- اللقاء الأول

يستغرق هذا اللقاء ثنُون دقيقة ويجري تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية كما يلي:

أ- التمهيد:

يستغرق هذا التمهيد حوالي خمس دقائق يبدأ المدرس الأنشطة التعليمية بالتحية أو السلام والدعاء والمجاملة على التلاميذ ثم يسأل أحوالهم ويشجعهم لجذب ميولهم وتشويق اهتمامهم في عملية التعليم والتعلم. وبعد ابتداء الدرس يلقي المدرس موضوع الدرس المدروس وأهدافه المرجوة لتيسير التلاميذ في فهم مادة الدرس.

ب- إلقاء مادة الدرس في الفصل

يستغرق هذا الإلقاء حوالي خمسة وخمسين دقيقة يبدأ المدرس بتقديم ثمان مفردات جديدة عن موضوع "المهنة"، ويقرأ المدرس كل مفردات واحدة فواحدة ويقلده التلاميذ. ويكررها أكثر من ثلاث مرات حتى ينطق التلاميذ بتلك المفردات صحيحا وطلاقة ثم يعطي المدرس الفرصة لدى التلاميذ ليسألوا معاني المفردات التي لم يفهموها ويشرح المدرس معاني تلك المفردات.

ثم يواصل المدرس إلى إلقاء مادة الحوار من نص الكتاب المقرر. يقرأ المدرس تلك المادة ويقلده التلاميذ. ثم يكرر هذه الأنشطة أكثر من ثلاث مرات حتى يقرأ التلاميذ تلك المادة قراءة صحيحة. ثم الأسئلة والأجوبة على شكل سؤال من المعلم وجواب من التلاميذ.

وبعد ذلك يشرح المدرس كيفية الألعاب اللغوية التي سيعمل الطلبة، ثم يوزع المدرس الطلاب على أربع مجموعات ويوزع المدرس لكل مجموعة أربع بطاقات، ثم تقدم أمام الفصل لكل مجموعة طالب وحدا فواحد يحمل البطاقة الواحدة، ثم يقرأ الآخرون البطاقة، هكذا إلى آخره.

ج- التقويم:

يقوم المدرس بالتقويم حوالي عشر دقائق و يعطي المدرس الاختبار الشفوي على شكل الأسئلة من المدرس والأجوبة من التلاميذ. هذه الأنشطة لمعرفة تنمية كفاءتهم في مهارة القراءة وتنمية ميولهم وتشويق اهتمامهم في تعلم اللغة العربية.

د- الاختتام:

يختتم المدرس عملية التعليم والتعلم حوالي ثلاث دقائق ويختتم المدرس الدراسة بالدعاء. وأخيرا يفسو المدرس السلام والتحية على التلاميذ.

(٢)- اللقاء الثاني

يستغرق هذا اللقاء ثنون دقائق ويجري تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية كما يلي:

أ- التمهيد

يستغرق هذا التمهيد حوالي خمس دقائق يبدأ المدرس الأنشطة التعليمية بالتحية أو السلام والدعاء والمجاملة على التلاميذ ثم يسأل أحوالهم ويشجعهم لجذب ميولهم وتشويق اهتمامهم في عملية التعليم والتعلم. وبعد ابتداء الدرس يسأل المدرس التلاميذ عما تعلمهم في اللقاء الأول من المفردات الجديدة.

ب- إلقاء مادة الدرس في الفصل

يستغرق هذا الإلقاء حوالي تسعين دقيقة يواصل المدرس إلى إلقاء مادة قراءة النص بنفس الموضوع السابق.

يقرأ المدرس تلك المادة ويقلده التلاميذ. ثم يكرر هذه الأنشطة أكثر من ثلاث مرات حتى يقرأ التلاميذ بتلك المادة قراءة صحيحة. ثم الأسئلة والأجوبة على شكل سؤال من المعلم وجواب من التلاميذ.

وبعد ذلك يشرح المدرس كيفية الألعاب اللغوية التي سيعمل الطلبة، ثم يوزع المدرس الدارسين على أربعة مجموعة ويوزع المدرس لكل مجموعة بطاقات تحمل أسماء أصحاب مهن مختلفة، ويعرض عليهم بطاقات معلم تحوي كل منها اسم مكان، ويسأل الدارسين أن يتعرفوا-من خلال بطاقاتهم-على الذين يعملون في هذه الأماكن، وتكوين جمل مترابطة عن عمل هؤلاء، هكذا إلى آخره.

ج- التقويم

يقوم المدرس بالتقويم حوالي عشر دقائق و يعطي المدرس الاختبار الشفوي على شكل الأسئلة من المدرس والأجوبة من التلاميذ. هذه الأنشطة لمعرفة تنمية كفاءتهم في مهارة القراءة وتنمية ميولهم وتشويق اهتمامهم في تعلم اللغة العربية.

د- الاختتام

يختتم المدرس عملية التعليم والتعلم حوالي ثلاث دقائق ويختتم المدرس الدراسة بالدعاء. وأخيرا يفشو المدرس السلام والتحية على التلاميذ.

(٣) الملاحظة

ولاحظ الباحث البيانات المحصورة من عمليات التنفيذ/عملية التدريس وهي كما يلي :

(١) البيانات المحصورة من خلال الملاحظة.

وقد لاحظ الباحث والمتعاون ملاحظة مباشرة ومستخدمًا توجيهات الملاحظة عملية تعليم القراءة باستخدام الألعاب اللغوية. ويرى الطلبة يتعلمون بفراح وسرور. وهذه ظاهرة مؤشرة إلى زيادة كفاءتهم عن القراءة النص والحوار.

(٢) البيانات المحصورة من الاختبارات.

ويقدم الباحث الاختبارات إلى الطلبة بعد تمام تنفيذ عملية التعليم لمعرفة كفاءتهم في مهارة القراءة، وتحتوي الاختبارات على خمسة عشر سؤالاً كما يلي:

الاختبار للدور الأول

إقرأ هذا النص بقراءة صحيحة.

المِهْنَةُ

أَخِي الْكَبِيرُ مُدَرِّسٌ، هُوَ يُدَرِّسُ الطُّلَّابَ. هُوَ مَشْغُولٌ بِأَعْمَالِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ. هُوَ يَرْجِعُ مِنْهَا فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ وَالنِّصْفِ. وَأُخْتِي الْكَبِيرَةُ طَبِيبَةٌ، هِيَ تُعَالِجُ الْمَرْضَى فِي الْمُسْتَشْفَى.

مَحْمُودُ أَبُوهُ فَلَّاحٌ هُوَ يَزْرَعُ الرُّزَّ فِي الْمَرْعَةِ. وَأُمُّهُ بَائِعَةٌ، هِيَ تَبِيعُ الْفَوَاكِهَ وَالْخَضَرَوَاتِ. وَعَمُّهُ صَحْفِيٌّ، هُوَ يَبْحَثُ عَنِ الْأَخْبَارِ كُلِّ يَوْمٍ. هُمْ مَشْغُولُونَ بِأَعْمَالِهِمْ، أَعْمَالُهُمْ نَافِعَةٌ لِلنَّاسِ.

أجب عن الأسئلة الآتية بالإجابة صحيحة !

١. أبي فلاح هو مشغول في
 أ، المدرسة ب، المزرعة ج، السوق د، المستشفى
٢. من الذى يعمل في المدرسة ؟
 أ، المدرس ب، الصحفي ج، الطبيب د، الفلاح
٣. Kata-kata yang bergaris bawah artinya... هو يدرس الطلاب كل يوم...
 أ، mengajar ب، menjual ج، membeli د، menanam
٤. أمي هي تعمل في السوق
 أ، ربة البيت ب، طبيبة ج، مدرسة د، بائعة
٥. ماذا تعمل الطبيبة في المستشفى ؟
 أ، تزرع الرز ب، تباع الفواكه ج، تعالج المرضى د، تدرس الطلاب
٦. خالد يبحث عن الأخبار كل يوم، هو.....
 أ، طبيب ب، مدرس ج، فلاح د، صحفي
٧. عائشة بائعة، هي تباع الفواكه والخضروات في
 أ، المزرعة ب، السوق ج، المدرسة د، المستشفى
٨. عمي فلاح هو الرز في المزرعة
 أ، يزرع ب، يدرس ج، يبحث د، يبيع
٩. الصحفي يبحث عن الأخبار كل يوم.
 Arti dari kalimat tersebut adalah...
 Petani menanam padi setiap hari،
 Pak guru berangkat ke sekolah setiap hari،
 Wartawan mencari berita setiap hari،
 Wartawan pergi kerja setiap hari،
١٠. يدرس - الطلاب - هو - المدرسة - في
 susunan yang benar dari kalimat tersebut adalah

أ، هو يدرس الطلاب في المدرسة

ب، هو يدرس في المدرسة الطلاب

ج، هو في المدرسة الطلاب يدرس

د، هو الطلاب يدرس في المدرسة

أجب الأسئلة الآتية بالإجابة الصحيحة

١١. أين يشتغل البائع ؟

١٢. ماذا يعمل الصحفي ؟

١٣. هل الفلاح يعمل في السوق ؟

١٤. من الذي يعمل في المستشفى ؟

١٥. مامهنة أبوك ؟

وفي التالي الجدول عن نتائج الاختبارات لمعرفة كفاءتهم في مهارة القراءة فيما يلي:

جدوال (٣)

نتائج الاختبار لطلبة الصف الثاني في مهارة القراءة بعد إجرائي دور الأول

الرقم	الاسم الطلبة	النتائج الاختبار	التقدير
١	أميلي قاري	١١	جيد
٢	بايو أجي براسيطوا	٧	راسب
٣	أيي تري موليان	٧	راسب
٤	أيروا ويواووا	٧	راسب
٥	فائز	٦	راسب
٦	فطري حسن الخاتمة	٨	ناقص
٧	هريس سوهيندرا	٦	راسب
٨	إندري سيفياني	٨	ناقص
٩	إستيقامة	٩	ناقص
١٠	خميرة لفية	٩	ناقص

١١	ليليس كورنياليس	١٠	٦٦,٦	مقبول
١٢	ليليس ويندوساري	٧	٤٦,٦	راسب
١٣	محمد سيف الأنوار	٧	٤٦,٦	راسب
١٤	مرأة الصالحة	١٠	٦٦,٦	مقبول
١٥	مولنا عارفين	٩	٦٠	ناقص
١٦	ميسغياني	٨	٥٣,٣	ناقص
١٧	ميسنوا	٨	٥٣,٣	ناقص
١٨	محمد أبراري	٩	٦٠	ناقص
١٩	نوردبيانسة	١٠	٦٦,٦	مقبول
٢٠	بوجي أسية	٨	٥٣,٣	ناقص
٢١	ساني بونارتي	٩	٦٠	ناقص
٢٢	ستي حسنة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٣	ستي ميمونة	٩	٦٠	ناقص
٢٤	ستي معرفة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٥	ستي موليتا	٦	٤٠	راسب
٢٦	ستي نور حسنة	٩	٦٠	ناقص
٢٧	صائم الزهري	١٠	٦٦,٦	مقبول
٢٨	تري مورنياتي	٩	٦٠	ناقص
٢٩	توسية أيونداري	٩	٦٠	ناقص
٣٠	اولو المشفى	١١	٧٣,٣	جيد
٣١	وهيو سيبتيانجسية	١٠	٦٦,٦	مقبول
٣٢	ويويت أيفيندى	٧	٤٦,٦	راسب
٣٣	يولي سابوترا	٨	٥٣,٣	ناقص

٣٤	زين الأنصاري	٨	٥٣,٣	ناقص
٣٥	زوليخة	٩	٦٠	ناقص
	مجموعة	٢٩٤	٢٠٤٨	
	معدلة	٨,٤	٥٨,٦	ناقص

بعد ملاحظة الجدول السابق، فسر الباحث بنسبة مائوية عن نتائجهم فيما يلي:

جدول (٤)

قائمة التفسير نتائج الاختبار مهارة القراءة في الدور الأول

النتيجة	التقدير	مجموعة الطلبة	مجموعة في المئة
٩١ - ١٠٠	ممتاز		
٨١ - ٩٠	جيد جدا		
٧١ - ٨٠	جيد	٢	٥,٧ %
٦١ - ٧٠	مقبول	٥	١٤,٢ %
٥١ - ٦٠	ناقص	١٩	٥٤,٢ %
٥٠ - ٠	راسب	٩	٢٥,٧ %
	مجموع	٣٥	١٠٠%

(٤) الانعكاس

بعد انتهاء تنفيذ عملية التعليم وملاحظتها أقام الباحث والمتعاون بعملية الانعكاس على الدور الأول من تطبيق الألعاب اللغوية وباستخدام البيانات الحاصلة من خلال الملاحظة والاختبار.

فحصل من هذا الانعكاس ما يلي:

من الجدول السابق يتضح لنا أن مهارة الطلبة في القراءة % ٥,٧ على نتيجة جيد، و % ١٤,٢ على نتيجة مقبول، و % ٥٤,٢ على نتيجة ناقص، و % ٢٥,٧ على نتيجة راسب. هذه تدل على أن أكثر مهارة الطلبة في القراءة على مستوى ناقص، ولتأكيد هذه العبارة استخدام الباحث الآن رمز معدلة مهارة الطلبة كالآتي :

$$\frac{20.48}{35} = 58,6$$

ب- الدور الثاني

(١) التخطيط

أن هذا الدور الأول يقرر له الباحث أربع حصص أي لقاءان لكل لقاء ٨٠ دقائق، والمادة التي سيلقيها المدرس هي مادة الحوار التي تحت الموضوع "المؤمنون والمؤمنات" كما أنها من ضمن مواد الصف الثاني لنصف السنة الثانية لتدريس اللغة العربية. وقد خطط الباحث إعداد خطة التدريس للدور الأول من هذا البحث الإجرائي وهي باستخدام الألعاب اللغوية، وفيها (أي في خطة التدريس) معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية التي لا بد من حصولها وكذلك عيّن فيها معيار نجاحها. وهذه هي خطة الدور الأول للقاء الأول والثاني :

خطة التدريس للدور الثاني

مادة : القراءة

الفصل : الثاني

الزمن : ٢ X ٨٠ دقائق

(١) - الكفاية المعيارية

القراءة (يفهم المعنى النص أو الحوار البسيط)

(٢) - الكفاية الأساسية

- قدرة الطلبة على قراءة جهرية جيدة الحروف الهجائية، الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص عن "المؤمنون والمؤمنات".
- قدرة الطلبة على تحليل الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص عن المؤمنون والمؤمنات
- قدرة الطلبة على إدراك الفقرة الرئيسية الحوار البسيط والنص عن المؤمنون والمؤمنات

(٣) - دلالات الكفاية

- قدرة الطلبة أن يلفظ الكلمة والجملة عن المؤمنون والمؤمنات
- قدرة الطلبة أن تقرأ بقراءة فصيحة الحوار والنص عن المؤمنون والمؤمنات
- قدرة الطلبة أن يجيب الأسئلة المعاني الكلمة والجملة عن الحوار والنص
- قدرة الطلبة أن يشرح الفقرة الرئيسية الحوار البسيط والنص عن المؤمنون والمؤمنات
- قدرة الطلبة أن يجيب الأسئلة عن الفقرة الرئيسية في الحوار البسيط والنص المؤمنون والمؤمنات

(٤) - المصدر والمادة

د. هداية، دروس اللغة العربية، سمارنج، طه فوترا

(٥) - خطوات إجراء التعليم

الأساليب التعليمية المستخدم في تعليم القراءة هي : التمهيد، القراءة، والتقويم. وتعرض الخطوات كالآتي :

أ- مرحلة التمهيد والمقدمة

٥) يقوم المدرس بالتحية والتسليم ويسأل المدرس عن أحوال الطلبة.

٦) يبدأ الدرس بالبسملة

٧) يخبر المدرس الطلاب بأن الموضوع في هذا اللقاء هو المؤمنون والمؤمنات

ب- مرحلة الأنشطة التعليمية

- يجيب الطلبة أسئلة المدرس عن المفردات الجديدة في الحوار والنص المؤمنون والمؤمنات
- يستمع الطلبة الفكرة الرئيسية عن المؤمنون والمؤمنات
- يلفظ الطلبة الكلمة والجملة عن المؤمنون والمؤمنات التكرارية بإرشاد المدرس
- يقرأ الطلبة الحوار البسيط عن المؤمنون والمؤمنات التكرارية بإرشاد المدرس
- يحلل الطلبة الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص المؤمنون والمؤمنات بإرشاد المدرس
- يجيب الطلبة الأسئلة عن المعاني الكلمة والجملة في الحوار البسيط والنص المؤمنون والمؤمنات.
- يدرك الطلبة الفقرة الرئيسية عن المؤمنون والمؤمنات بإرشاد المدرس.
- يجيب الطلبة الأسئلة عن الفقرة الرئيسية في الحوار البسيط والنص المؤمنون والمؤمنات.

- يستمع الطلبة إلى كيفية عن الألعاب اللغوية التي تتعلق بالحوار والنص.
- تطبيق الطلبة الألعاب اللغوية التي تتعلق بالحوار والنص بإرشاد المدرس.

ج- مرحلة الاختتام

- يطلب المدرس من الطلبة أن يذاكروا ويقرؤو دروسهم مرة أخرى في بيوتهم

- يحتتم بالحمدلة ويقدم التحية والتسليم

(٦) - وسائل التعليم

الألعاب اللغوية

(٧) - التقويم

يقوم المدرس التقويم عن المعاني الكلمة والجملة والفقرة الرئيسية في الحوار البسيط والنص عن المؤمنون والمؤمنات.

حوار

المؤمنون والمؤمنات

صالح : أين المؤمنون ؟

أحمد : هم في المسجد

صالح : ماذا يعملون فيه ؟

أحمد : المؤمنون يصلون في المسجد.

صالح : هل المؤمنون يعبدون الله ؟

أحمد : نعم، هم يعبدون الله ويطيعونه

صالح : ماذا يحب المؤمنون ؟

أحمد: يحب المؤمنون الأعمال الصالحات والحسنات مثل بر الوالدين ومساعدة الفقراء والمساكين.

قراءة

إقرأ هذا النص بالقراءة صحيحة.

الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ

يَا أَبْنَائِي، هَلْ أَنْتُمْ مُؤْمِنُونَ ؟ نَعَمْ نَحْنُ مُؤْمِنُونَ. الْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ. نَحْنُ مُسْلِمُونَ أَيْضًا. يَعْمَلُ الْمُسْلِمُونَ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَاتِ، مِثْلُ الصَّلَاةِ

وَالصَّوْمَ وَمُسَاعَدَةَ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ. الْمُسْلِمُونَ مُخْلِصُونَ فِي أَعْمَالِهِمْ. نَحْنُ جَمِيعًا مُسْلِمُونَ.

يَا بَنَاتِي، هَلْ أَنتِ مُؤْمِنَاتٌ ؟ نَعَمْ، نَحْنُ مُؤْمِنَاتٌ. نَحْنُ نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ. نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ أَيْضًا، الْمُسْلِمَاتُ يُطْعَنَ اللَّهُ وَرُسُلُهُ. هُنَّ مُخْلِصَاتٌ فِي أَعْمَالِهِنَّ. تَجْتَنِبُ الْمُسْلِمَاتُ السَّيِّئَاتِ، مِثْلُ شُرْبِ الْخَمْرِ وَتَنَاوُلِ الْمُحَدَّرَاتِ. نَحْنُ جَمِيعًا مُسْلِمَاتٌ.

(٢) التنفيذ

(١) - اللقاء الأول

يستغرق هذا اللقاء ثمانون دقيقة ويجري تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية كما يلي:

أ- التمهيد:

يستغرق هذا التمهيد حوالي خمس دقائق يبدأ المدرس الأنشطة التعليمية بالتحية أو السلام والدعاء والمجاملة على التلاميذ ثم يسأل أحوالهم ويشجعهم لجذب ميولهم وتشويق اهتمامهم في عملية التعليم والتعلم. وبعد ابتداء الدرس يلقي المدرس موضوع الدرس المدروس وأهدافه المرجوة لتيسير التلاميذ في فهم مادة الدرس.

ب- إلقاء مادة الدرس في الفصل

يستغرق هذا الإلقاء حوالي خمس وخمسين دقيقة يبدأ المدرس بتقديم ثمانية مفردة جديدة عن موضوع "المؤمنون والمؤمنات"، ويقرأ المدرس كل مفردات واحدة فواحدة ويقلده التلاميذ. ويكررها أكثر من ثلاث مرات حتى ينطق التلاميذ بتلك المفردات صحيحا وطلاقة ثم يعطي المدرس الفرصة لدى التلاميذ ليسألوا معاني المفردات التي لم يفهموها ويشرح المدرس معاني تلك المفردات.

ثم يواصل المدرس إلى إلقاء مادة الحوار من نص الكتاب المقرر. يقرأ المدرس تلك المادة ويقلده التلاميذ. ثم يكرر هذه الأنشطة أكثر من ثلاث مرات حتى يقرأ التلاميذ بتلك المادة قراءة صحيحة. ثم الأسئلة والأجوبة على شكل سؤال من المعلم وجواب من التلاميذ.

وبعد ذلك يشرح المدرس كيفية الألعاب اللغوية التي سيعمل الطلبة، ثم يوزع المدرس الطلاب على أربعة مجموعة ويوزع المدرس لكل مجموعة أربعة بطاقات، ثم تقدم أمام الفصل لكل مجموعة طالب وحدا فواحد يحمل البطاقة واحدة، ثم يقرأ الآخرون البطاقة، هكذا إلى آخره.

ج- التقويم:

يقوم المدرس بالتقويم حوالي عشر دقائق و يعطي المدرس الاختبار الشفوي على شكل الأسئلة من المدرس والأجوبة من التلاميذ. هذه الأنشطة لمعرفة تنمية كفاءتهم في مهارة القراءة وتنمية ميولهم وتشويق اهتمامهم في تعلم اللغة العربية.

د- الاختتام:

يختتم المدرس عملية التعليم والتعلم حوالي ثلاث دقائق ويختتم المدرس الدراسة بالدعاء. وأخيرا يقرأ المدرس السلام والتحية على التلاميذ.

(٢)- اللقاء الثاني

يستغرق هذا اللقاء ثمانون دقيقة ويجري تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية كما يلي:

أ- التمهيد

يستغرق هذا التمهيد حوالي خمس دقائق يبدأ المدرس الأنشطة التعليمية بالتحية أو السلام والدعاء والمحاملة على التلاميذ ثم يسأل أحوالهم ويشجعهم لجذب ميولهم وتشويق اهتمامهم في عملية التعليم والتعلم. وبعد ابتداء

الدرس يسأل المدرس التلاميذ عما تعلمهم في اللقاء الأول من المفردات الجديدة.

ب- إلقاء مادة الدرس في الفصل

يستغرق هذا الإلقاء حوالي تسعين دقيقة يواصل المدرس إلى إلقاء مادة القراءة النص بنفس الموضوع السابق.

يقراء المدرس تلك المادة ويقلده التلاميذ. ثم يكرر هذه الأنشطة أكثر من ثلاث مرات حتى يقرأ التلاميذ بتلك المادة قراءة صحيحة. ثم الأسئلة والأجوبة على شكل سؤال من المعلم وجواب من التلاميذ.

وبعد ذلك يشرح المدرس كيفية الألعاب اللغوية التي سيعمل الطلبة، ثم يوزع المدرس الطلابة على أربعة مجموعة، ثم يوزع المدرس لكل مجموعة بطاقات تحمل اسماء مختلفة، ويعرض عليهم بطاقات معلم تحوي كل منها اسم آخر، ويسأل الدارسين أن يتعرفوا- من خلال بطاقاتهم- على الذين يناسبون في هذا الاسم، وتكوين جمل مترابطة عن عمل هؤلاء، هكذا إلى آخره.

ج- التقويم

يقوم المدرس بالتقويم حوالي عشر دقائق و يعطي المدرس الاختبار الشفوي على شكل الأسئلة من المدرس والأجوبة من التلاميذ. هذه الأنشطة لمعرفة تنمية كفاءتهم في مهارة القراءة وتنمية ميولهم وتشويق اهتمامهم في تعلم اللغة العربية.

د- الاختتام

يختتم المدرس عملية التعليم والتعلم حوالي ثلاث دقائق ويختتم المدرس الدراسة بالدعاء. وأخيرا يفسو المدرس السلام والتحية على التلاميذ.

٣) الملاحظة

ولاحظ الباحث البيانات المحصورة من عمليات التنفيذ/عملية التدريس وهي
كما يلي :

(١) البيانات المحصورة من خلال الملاحظة.

وقد لاحظ الباحث والمتعاون ملاحظة مباشرة ومستخدمًا توجيهات
الملاحظة عملية تعليم القراءة باستخدام الألعاب اللغوية. ويرى الطلبة
يتعلمون بفراخ وسرور. وهذه ظاهرة مؤشرة إلى زيادة كفاءتهم عن القراءة
النص والحوار.

(٢) البيانات المحصورة من الاستبانة.

ويقدم الباحث الاستبانة إلى الطلبة بعد تمام تنفيذ عملية التعليم لمعرفة موقفهم
عن استخدام الألعاب اللغوية في تعليم مهارة القراءة. وهم خمسة وثلاثين
طالبًا، وتحتوي الاستبانة على ثلاثة أسئلة.

وكانت النتائج من الاستبانات على التقدير والرموز الآتية :

- الجواب بـ (A) تدل على التقدير ٤
- الجواب بـ (B) تدل على التقدير ٣
- الجواب بـ (C) تدل على التقدير ٢
- الجواب بـ (D) تدل على التقدير ١

وفي التالي الأسئلة والجداول عن إجابة المفحوصين المتعلقة بتعليم وتعلم اللغة
العربية وخبراتهم طوال تعلم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية فيما يلي:
السؤال الأول :

- هل تحب تعليم القراءة باستخدام الألعاب اللغوية ؟

أ، أحب جدا ب، أحب قليل ج، ناقص أحب د، غير أحب

الجدول (٥)

عن أجوبة المفحوصين عن الاستبانة

رقم	الاسم	عدد\نتائج الاستبانة
١	أميلي قاري	٤
٢	بايو أجي براسيطيوا	٣
٣	أيي تري موليان	٤
٤	أيروا ويواووا	٤
٥	فائز	٢
٦	فطري حسن الخاتمة	٤
٧	هيريس سوهيندرا	٣
٨	إندري سيفياني	٤
٩	إستقامة	٣
١٠	خمية لفية	٣
١١	ليليس كورنياليس	٤
١٢	ليليس ويندوساري	٢
١٣	محمد سيف الأنوار	٣
١٤	مرأة الصالحة	٤
١٥	مولنا عارفين	٤
١٦	ميسغياني	٣
١٧	ميسنوا	٤
١٨	محمد أبراري	٤
١٩	نورديانسة	٣

٢٠	بوجي أسية	٣
٢١	ساني بونارتي	٤
٢٢	ستي حسنة	٤
٢٣	ستي ميمونة	٣
٢٤	ستي معرفة	٤
٢٥	ستي موليتا	٣
٢٦	ستي نور حسنة	٤
٢٧	صائم الزهري	٢
٢٨	تري مورنياي	٤
٢٩	توسية أيونداري	٤
٣٠	اولو المشفى	٣
٣١	وهيو سييتيا نينجسية	٤
٣٢	ويويت أيفيندى	٤
٣٣	يولي سابوترا	٤
٣٤	زين الأنصاري	٤
٣٥	زوليخة	٣

بعد ملاحظة الجدول السابق يتضح أن الطلبة الذي يجيبون أ تسعة عشر طالبا ويجيبون ب ثلاثة عشر طالبا ويجيبون ج أربعة طالبا. هذا تدل على أن الطلبة يجيبون عن تعليم مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية.

السؤال الثاني :

– هل الألعاب اللغوية تؤثر إلى تنمية مهارة القراءة ؟

أ، تؤثر جدا ب، تؤثر قليل ج، ناقص تؤثر د، غير تأثير

الجدول (٦)

عن أجوبة المفحوصين عن الاستبانة

رقم	الاسم	عدد\نتائج الاستبانة
١	أميلي قاري	٣
٢	بايو أجي براسيطيوا	٤
٣	أيي تري مولياي	٤
٤	أيروا ويواووا	٣
٥	فائز	٤
٦	فطري حسن الخاتمة	٤
٧	هيريس سوهيندرا	٤
٨	إندري سيفياني	٣
٩	إستقامة	٣
١٠	خميرة لفية	٤
١١	ليليس كورنياليس	٢
١٢	ليليس ويندوساري	٣
١٣	محمد سيف الأنوار	٣
١٤	مرأة الصالحة	٣
١٥	مولنا عارفين	٤
١٦	ميسغياني	٢
١٧	ميسنوا	٣
١٨	محمد أبراري	٢
١٩	نورديانسة	٤

٢٠	بوجي أسية	٣
٢١	سانتي بونارتي	٤
٢٢	ستي حسنة	٤
٢٣	ستي ميمونة	٢
٢٤	ستي معرفة	٣
٢٥	ستي موليتا	٣
٢٦	ستي نور حسنة	٢
٢٧	صائم الزهري	٤
٢٨	تري مورنياي	٤
٢٩	توسية أيونداري	٤
٣٠	اولو المشفى	٤
٣١	وهيو سبيتيا نينجسية	٣
٣٢	ويويت أيفيندى	٣
٣٣	يولي سابوترا	٢
٣٤	زين الأنصاري	٤
٣٥	زوليخة	٣

بعد ملاحظة الجدول السابق يتضح أن الطلبة الذي يجيبون أ خمسة عشر طالبا ويجيبون ب أربعة وعشرين طالبا ويجيبون ج ستة طالبا. هذا تدل على أن الطلبة يشعرون أن الألعاب اللغوية تأثير على تنمية مهارة القراءة.

السؤال الثالث :

– هل الألعاب اللغوية تساعدك أن تُسهل تعليم مهارة القراءة ؟

أ، تساعد جدا ب، تساعد قليل ج، ناقص تساعد د، غير تساعد

الجدول (٧)

عن أجوبة المفحوصين عن الاستبانة

رقم	الاسم	عدد\نتائج الاستبانة
١	أميلي قاري	٤
٢	بايو أجي براسيطيوا	٣
٣	أيي تري مولياي	٣
٤	أيروا ويواووا	٢
٥	فائز	٤
٦	فطري حسن الخاتمة	٣
٧	هريس سوهيندرا	٣
٨	إندري سيفياني	٤
٩	إستقامة	٣
١٠	خميرة لفية	٣
١١	ليليس كورنياليس	٤
١٢	ليليس ويندوساري	٣
١٣	محمد سيف الأنوار	٢
١٤	مرأة الصالحة	٣
١٥	مولنا عارفين	٤
١٦	ميسغياني	٣
١٧	ميسنوا	٣
١٨	محمد أبراري	٣
١٩	نورديانسة	٣

٢٠	بوجي أسية	٣
٢١	سانتي بونارتي	٣
٢٢	ستي حسنة	٣
٢٣	ستي ميمونة	٢
٢٤	ستي معرفة	٢
٢٥	ستي موليتا	٣
٢٦	ستي نور حسنة	٣
٢٧	صائم الزهري	٣
٢٨	تري مورنياي	٣
٢٩	توسية أيونداري	٣
٣٠	اولو المشفى	٣
٣١	وهيو سبيتيا نينجسية	٢
٣٢	ويويت أيفيندى	٣
٣٣	يولي سابوترا	٣
٣٤	زين الأنصاري	٣
٣٥	زوليخة	٤

بعد ملاحظة الجدول السابق يتضح أن الطلبة الذي يجيبون أ ستة طالبا
ويجيبون ب أربعة وعشرين طالبا ويجيبون ج خمسة طالبا. هذا تدل على أن
الطلبة يعتقدون أن الألعاب اللغوية تساعد لتسهيل تعليم مهارة القراءة.

٣) البيانات المحسولة من الاختبارات.

ويقدم الباحث الاختبارات إلى الطلبة بعد تمام تنفيذ عملية التعليم لمعرفة كفاءتهم في مهارة القراءة، وتحتوي الاختبارات على خمسة عشر أسئلة، كما يلي:

الاختبار للدور الثاني

إِقْرَأْ هَذَا النَّصَّ بِقِرَاءَةٍ صَحِيحَةٍ.

الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ

هَلْ أَنْتُمْ مُؤْمِنُونَ ؟ نَعَمْ نَحْنُ مُؤْمِنُونَ. الْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ. نَحْنُ مُسْلِمُونَ أَيْضًا. يَعْمَلُ الْمُسْلِمُونَ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَاتِ، مِثْلُ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ وَمُسَاعَدَةِ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ. الْمُسْلِمُونَ مُخْلِصُونَ فِي أَعْمَالِهِمْ. نَحْنُ جَمِيعًا مُسْلِمُونَ.

هَلْ أَنْتَنَّ مُؤْمِنَاتٌ؟ نَعَمْ، نَحْنُ مُؤْمِنَاتٌ. نَحْنُ نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ. نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ أَيْضًا، الْمُسْلِمَاتُ يُطِيعْنَ اللَّهَ وَرُسُلَهُ. هُنَّ مُخْلِصَاتٌ فِي أَعْمَالِهِنَّ. تَجْتَنِبُ الْمُسْلِمَاتُ السَّيِّئَاتِ، مِثْلُ شُرْبِ الْخَمْرِ وَتَنَاوُلِ الْمَحْذَرَاتِ. نَحْنُ جَمِيعًا مُسْلِمَاتٌ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِالْإِجَابَةِ صَحِيحَةٍ !

١. نَحْنُ مُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
 أ، نُخْلِصُ ب، نُؤْمِنُ ج، نَعْمَلُ د، نَجْتَنِبُ
٢. الْمُسْلِمَاتُ عَنِ السَّيِّئَاتِ
 أ، تُطِيعْنَ ب، تَعْمَلْنَ ج، يَجْتَنِبْنَ د، تُحِبْنَ
٣. الْمُسْلِمُونَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةً.
 أ، يُصَلُّونَ ب، يُؤْمِنُونَ ج، نُصَلُّونَ د، نُؤْمِنُونَ
٤. هُمْ يَعْمَلُ الْحَسَنَاتِ
 أ، الْمُسْلِمَاتُ ب، الْمُؤْمِنَاتُ ج، الْمُخْلِصِينَ د، الْمُسْلِمُونَ

٥. الْمُسْلِمُونَ يَحْتَنِبُونَ عَنِ السَّيِّئَاتِ.... Kata yang bergaris bawah artinya adalah....

أ، Menyukai ب، Mendekati ج، Menjauhi د، Membenci

٦. نَحْنُ الْمُسْلِمُونَ نَطِيعُونَ اللَّهَ وَ.....

أ. مُسْلِمَاتٍ ب. مُؤْمِنُونَ ج. مَلَائِكَةٍ د. رُسُلِهِ

٧. “Orang-orang Islam (perempuan) taat kepada Allah”

Terjemahan dari kalimat tersebut adalah....

أ. الْمُسْلِمَاتُ يُطِيعُونَ اللَّهَ ب. الْمُسْلِمَاتُ يُطِيعْنَ اللَّهَ

ج. الْمُسْلِمَاتُ يُؤْمِنُونَ اللَّهَ د. الْمُسْلِمَاتُ يُؤْمِنَنَّ اللَّهَ

٨. الْمُسْلِمَاتُ الْحَسَنَاتِ مِثْلُ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ.

أ. تَعْمَلْنَ ب. تَحْتَنِبْنَ ج. يَعْمَلْنَ د. يَحْتَنِبْنَ

٩. أَنْتُنَّ مُخْلِصَاتُ فِي أَعْمَالِهِنَّ.

أ. مُسْلِمُونَ ب. مُؤْمِنُونَ ج. مُسْلِمَاتُ د. السَّيِّئَاتِ

١٠. بِاللَّهِ - نَحْنُ - نُؤْمِنُ - مُسْلِمُونَ

Susunan yang benar dari kalimat tersebut adalah....

أ. نَحْنُ نُؤْمِنُ بِاللَّهِ مُسْلِمُونَ ب. نَحْنُ مُسْلِمُونَ بِاللَّهِ نُؤْمِنُ

ج. نَحْنُ مُسْلِمُونَ نُؤْمِنُ بِاللَّهِ د. نَحْنُ بِاللَّهِ مُسْلِمُونَ نُؤْمِنُ

أجب الأسئلة الآتية بالإجابة الصحيحة !

١١. ماذا يعمل المسلمون ؟

١٢. أين يصلون المسلمون ؟

١٣. ماذا تحتب عن المسلمات ؟

١٤. هل المؤمنات يؤمن بالله ؟

١٥. هل المؤمنون يعمل السيئات ؟

وفي التالي الجداول عن النتائج الاختبارات لمعرفة كفاءتهم في مهارة القراءة
فيما يلي :

جدوال (٨)

نتائج الاختبار لطلبة الصف الثاني في مهارة القراءة بعد إجرائي الدور الثاني

الرقم	الاسم الطلبة	النتائج الاختبار	النتيجة	التقدير
١	أميلي قاري	١٢	٨٠	جيد
٢	بايو أجي براسيطيوا	٩	٦٠	ناقص
٣	أيي تري موليان	٩	٦٠	ناقص
٤	أيروا ويواووا	٨	٥٣,٣	ناقص
٥	فائز	٨	٥٣,٣	ناقص
٦	فطري حسن الخاتمة	٩	٦٠	ناقص
٧	هيريس سوهيندرا	٨	٥٣,٣	ناقص
٨	إندري سيفياني	١١	٧٣,٣	جيد
٩	إستيقامة	٩	٦٠	ناقص
١٠	خميرة لفية	٩	٦٠	ناقص
١١	ليليس كورنياليس	١٠	٦٦,٦	مقبول
١٢	ليليس ويندوساري	٨	٥٣,٣	ناقص
١٣	محمد سيف الأنوار	٩	٦٠	ناقص
١٤	مرأة الصالحة	١١	٧٣,٣	جيد
١٥	مولنا عارفين	٩	٦٠	ناقص
١٦	ميسغياني	٨	٥٣,٣	ناقص
١٧	ميسنوا	٨	٥٣,٣	ناقص

١٨	محمد أبراري	٩	٦٠	ناقص
١٩	نورديانسة	١١	٧٣,٣	جيد
٢٠	بوجي أسية	٩	٦٠	ناقص
٢١	ساني بوناري	٩	٦٠	ناقص
٢٢	ستي حسنة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٣	ستي ميمونة	٩	٦٠	ناقص
٢٤	ستي معرفة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٥	ستي موليتا	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٦	ستي نور حسنة	٨	٥٣,٣	ناقص
٢٧	صائم الزهري	٩	٦٠	ناقص
٢٨	تري مورنياقي	١٠	٦٦,٦	مقبول
٢٩	توسية أيونداري	٩	٦٠	ناقص
٣٠	اولو المشفى	١١	٧٣,٣	جيد
٣١	وهيو سيبتي نينجسية	١٠	٦٦,٦	مقبول
٣٢	ويويت أيفيندى	٨	٥٣,٣	ناقص
٣٣	يولي سابوترا	٨	٥٣,٣	ناقص
٣٤	زين الأنصاري	٨	٥٣,٣	ناقص
٣٥	زوليخة	٩	٦٠	ناقص
مجموعة		٣١٠	٢١٥٦	
معدل		٨,٨	٦١,٥	مقبول

بعد ملاحظة الجدول السابق، فسر الباحث بنسبة مائوية عن نتائجهم فيما يلي:

جدول (٩)

قائمة التفسير على نتائج اختبار مهارة القراءة في الدور الثاني

النتيجة	التقدير	مجموعة الطلبة	مجموعة في المئة
٩١ - ١٠٠	ممتاز		
٨١ - ٩٠	جيد جدا		
٧١ - ٨٠	جيد	٥	١٤,٢ %
٦١ - ٧٠	مقبول	٣	٨,٦ %
٥١ - ٦٠	ناقص	٢٧	٧٧,١ %
٥٠ - ٠	راسب		
مجموع		٣٥	١٠٠%

(٤) الانعكاس

بعد انتهاء تنفيذ عملية التعليم وملاحظتها أقام الباحث والمتعاون بعملية الانعكاس على الدور الأول من تطبيق الألعاب اللغوية وباستخدام البيانات الحاصلة من خلال الملاحظة والاختبار والاستبانة.

فحصل من هذا الانعكاس ما يلي :

كما في الجدول عن أجوبة المفحوصين عن الاستبانات يتضح لنا أن الطلبة يشعرون بأن الألعاب اللغوية تدفع إلى تعلمهم في القراءة.

من الجدول السابق يتضح أن مهارة الطلبة في القراءة و١٤,٢% على نتيجة جيد، و٨,٦% على نتيجة مقبول، و٧٧,١% على نتيجة ناقص. هذه تدل على أن أكثر مهارة الطلبة في القراءة على مستوى مقبول، ولتأكيد هذه العبارة استخدام الباحث الان رمز معدلة مهارة الطلبة كالآتي :

$$٦١,٦ = \underline{٢١٥٦}$$

٣- تحليل البيانات ومناقشتها

من خلال تحليل هذه البيانات، فإن الباحث سوف تعرض نتائج ماحصل عليه من الاستبانات عن استخدام الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة، ونتائج ماحصل عليه الطلبة من النتائج الاختبارية بعد تطبيق التعليم بالألعاب اللغوية (الدراسة البحثية).

إذا لاحظ الباحث الأجوبة المفحوصين عن الاستبانات، تدل على أن الطلبة في تعليم القراءة يشعرون الفراح والسرور وهم يشعرون أن الألعاب اللغوية تزيد كفاءتهم في القراءة.

بعد مناقشة نتيجة الطلبة في الاختبار قبل إجراء العملية الدراسية وبعد تطبيق الألعاب اللغوية في مهارة القراءة في الدور الأول والثاني يتضح لنا أن استخدام الألعاب اللغوية تنمية كفاءتهم في مهارة القراءة. ومن نتائج الاختبار في الدور الأول تنمية مهارة القراءة قد وصل إلى % ٥٨,٦، ويدل على مستوى ناقص، وفي الدور الثاني تنمي مهارة القراءة قد وصل إلى % ٦١,٥، ويدل على مستوى مقبول. وإذا لاحظ الباحث تنمية مهارة القراءة في كل الدور فوجدها المعدلة كما يلي :

جدول (١٠)

النتائج المعدلة لكل الدور في مهارة القراءة
قبل إجرائي الدور الأول الدور الثاني التقدير

ممتاز

جيد جدا

جيد	١٤,٢ %	٥,٧ %	٥,٧ %
مقبول	٨,٦ %	١٤,٢ %	٨,٦ %
ناقص	٧٧,١ %	٥٤,٢ %	٥٤,٢ %
راسب		٢٥,٧ %	٣١,٤ %

لاحظ الباحث من الجدول السابق أن نتيجة الطلبة في القراءة قبل تمهيد تطبيق الألعاب اللغوية أكثرهم على مستوى ناقص وسبعة طلبة ينالون النتيجة راسب، هذه تدل على كفاءتهم في مهارة القراءة أدنى، أما في الدور الأول فترتفع كفاءتهم في مهارة القراءة قليلا، نتيجتهم تدل على مستوى ناقص ومازل تسعة من الطلبة ينالون النتيجة راسب، أما في الدور الثاني فقد ارتفعت كفاءتهم في مهارة القراءة لا يوجد طالب الذي ينال الدرجة راسب، هذه تدل على أن الألعاب اللغوية تنمي كفاءة الطلبة في مهارة القراءة.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

بعد أن بحث الباحث البيانات في الفصل الرابع، يقدم الباحث الفصل الأخير، ويحتوي الفصل الأخير على نتائج البحث، التوصيات والإقتراحات المرتبطة بالبحث في هذا الموضوع.

أ- نتائج البحث

بعد تطبيق تعليم القراءة في اللغة العربية بالألعاب اللغوية تجري في دورين اثنين ولكل دور لقاءان، لكل لقاء حصتان وزمن على كل حصة أربعون دقيقة، وبناء على ما قدم الباحث من البيانات عند عرض البيانات ثم تحليلها، استطاع الباحث أن يستخرج النتائج التالية:

١- اعتمادا على النتائج التي حصل عليها الطلبة في الاختبار قبل تعليم الدراسي والاختبار بعد الدور الأول والثاني، يمكن القول بأن الألعاب اللغوية فعالة لتنمية مهارة القراءة باللغة العربية، حيث دل عليها النتيجة % ٦١,٥.

٢- وجود العلاقة الإيجابية، بين الألعاب اللغوية ومهارة القراءة، ومعرفة ذلك من خلال ارتفاع جودة تعلم طلبة الصف الثاني بمدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية.

انطلاقا من الخلاصة السابقة فأطروحة هذا البحث أن الألعاب اللغوية فعال لتنمية مهارة القراءة باللغة العربية.

ب- التوصيات

بناء على ما حصل عليه الباحث من نتائج هذه البحث يحسن له أن يقدم توصيات ما يلي:

- ١- ينبغي للمدرس أن يطبق الألعاب اللغوية بأنواع استخدامها وبتنوع وسائلها في تعليم القراءة لأجل تنمية قدرة الطلبة على مهارة القراءة في اللغة العربية في مدرسة الحكمة المتوسطة الإسلامية.
- ٢- ينبغي للمدرس أن يطور ويكثر هذه الألعاب اللغوية إلى الألعاب اللغوية الأخرى التي تناسب المواد التعليمية، لكي تكون اللعبة محبة وغير مملة.
- ٣- ينبغي للمدرس أن يراعي في تعليمه الجوانب الدافعة إلى عملية تعليم القراءة الفعالة حيث ينشط تفكير التلاميذ قبل التعليم وربط معلومات أو خبراتهم السابقة ليكونوا مستعدين في عملية القراءة.

ج- الاقتراحات

نظرا لهذا البحث الذي يركز على تنمية مهارة القراءة، فينبغي للباحثين الآخرين أن يطوروا هذا البحث في فعالية الألعاب اللغوية لتنمية المهارة الأخرى. وعلى الباحث الآخر في الموضوع أن يتعرف نواحي إيجابية وسلبية، أوجهات القصور والنقصان من هذه الدراسة. لذلك، فعليه إكمال ما يراه من القصور والنقصان ولأن يكون شعارنا دائما، ليستفيد الدارس أكبر قدر ممكن من المنفعة.

قائمة المصادر والمراجع

- المصادر
- ١- القرآن الكريم
- المراجع العربية :

- ٢- أحمد بدر، ، اصول البحث العلمي و مناهجه، (الكويت : جامعة الكويت، ١٩٨٢م.
- ٣- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة، جامعة أم القرى، ١٩٨٦م.
- ٤- صلاح عبدالمجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، مكتبة لبنان، ١٩٨١م.
- ٥- علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، الكويت : مكتبة الفلاح، ١٩٨٤م.
- ٦- محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، الرياض : المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢م.
- ٧- محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، الأردن : دار الفلاح، ٢٠٠٠م.
- ٨- محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة، رياض، جامعة الملك سعود، الطبعة الثانية، ١٩٩٦م\٥١٤١٧.
- ٩- محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، مصر : ايسيسكو، ٢٠٠٣م.
- ١٠- محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة، جامعة أم القرى، ١٩٨٥م.
- ١١- نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيروت، دارالنفاثس، ١٩٨٥م.
- ١٢- وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية، عمان: دارالفكر، ٢٠٠٢م.

- بحوث :

- ١٣- أمي محمودة، تأثير استخدام الوسائل (اللعبة اللغوية) على التحصيل الدراسي للتلاميذ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى بمالانج، رسالة ماجستير، غير منشور، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣ م
- ١٤- ج. سوتارجو، تطبيق استراتيجية المسح و الأسئلة و القراءة والاستذكار و المراجعة (SQ3R) لترقية مهارة القراءة الفهمية التفسيرية في اللغة العربية، رسالة ماجستير، غير منشور، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٧ م
- ١٥- رشدي، استراتيجية الاستفهام في تعليم مهارة القراءة في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، رسالة ماجستير، غير منشور، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٤ م
- ١٦- بشري مصطفى، تطبيق المدخل الاتصالي لتعليم القراءة للغة العربية في المدرسة العالية الدينية التابعة للمدرسة العالية الحكومية النالشة مالانج، رسالة ماجستير، غير منشور، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣ م

- المراجع الأجنبية :

17. Abdul Haris, 2005 *Meningkatkan Ketrampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Game*, El Jadid, Jurnal Ilmu Pengetahuan Islam, UIN Malang, 2 (4)

18. Ainin, Moch. , 2007 *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, cet.ke-1, Malang, Hilal Pustaka.
 19. Arikunto, Suharsimi, Suhardjono, Supardi, 2007, *Penelitian Tindakan Kelas*. Jakarta, PT.Bumi Aksara.
 20. Departemen Agama, *Kurikulum Bahasa Arab MI, MTs, MA*, Peraturan Menteri Agama RI, Nomor 22 Tahun 2008
 21. Moleong, Lexy J. 2006, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung : Remaja Rosdakarya, cet.ke-22
 22. Rochiati, 2005, *Metode Penelitian Tindakan Kelas*, Bandung : Remaja Rosdakarya
 23. Subarno, 1988, *Media Pengajaran Bahasa*, Yogyakarta, PT.Intan Pariwara.
- Syamsuddin, Vismaia S.Damaianti, 2007, *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*, Bandung : Remaja Rosdakarya, cet. ke-2

الملحق ١

ألعب : التعرف على معنى المفردات

يوزع المعلم على الدارسين بطاقات تحمل أسماء أصحاب مهن مختلفة (مدرس، فلاح، صحفي، ربة البيت، بائع، موظف، طبية، مهندس) ويعرض عليهم بطاقات معلم تحوي كل منها اسم مكان أو اسم يتعلق به (مدرسة، مزرعة، أخبار، بيت، سوق، إدارة، مستشفى، مباني) ويسأل الدارسين أن يتعرفوا-من خلال بطاقاتهم-على الذين يعملون في هذه الأماكن ويتعلق بالاسم المذكور، وتكوين جمل مترابطة عن عمل هؤلاء.



صحفي

مدرس

فلاح

ريّة البيت

طَبِیَّةٌ

بَائِعٌ

مُهَنْتِسِیْن

مَوْظَفٌ

مدرسة

أخبار

مزرعة

سوق

مستشفى

مبانى

بيت

إدارة

الألعاب اللغوية : تكوين الجمل

يقسم المعلم الفصل إلى أربع مجموعات من الدارسين، ويوزع على المجموعة الأولى بطاقات تحمل أسماء، وعلى المجموعة الثانية بطاقات تحمل أفعال مختلفة، بينما بطاقات المجموعة التالية تحمل اسما آخر، ويوزع المعلم على المجموعة الرابعة بطاقات تحمل أفعالا أو اسم مسند إلى ضمير الإثنين. يطلب المعلم من الدارسين قراءة بطاقاتهم بإمعان ثم يسأل طالبا من كل مجموعة بهذا الترتيب ١-٢-٣-٤ أن يقرأ بطاقته. وستكون بعض هذه الجمل خطأ ومدعاة للسخرية والضحك أحيانا. يطلب المعلم من الدارسين بعد ذلك تكوين الجمل مشابهة ويكتبها على السبورة.

المسلمون

يصلون

ففي

المسجد

الْمُؤْمِنُونَ

يَعْمَلُونَ

الْأَعْمَالِ

الْحَسَنَاتِ

الْمَوَاقِفُ

يَحْيَى

الْأَعْمَالُ

الصَّلَاحَاتُ

المسلمات

يحيين

عن

السيئات

المؤمنون

يرغبون

في

الحسنات